

PFUNGSTÄDTER WOCHEN

UNABHÄNGIGE LOKALZEITUNG FÜR DIE STADT PFUNGSTADT UND STADTEILE

Samstag, 21. Dezember 2024

Ausgabe KW 51 · 44. Jahrgang

Lieferservice & Abholservice

JETZT NEU: App nutzen und 5 € Gutscheine erhalten - Code PIZZA

Restaurant DHILLON
Seit 2008 für Sie da!

PIZZA, PASTA, BURGER, SCHNITZEL, INDISCH

Kostenlose Lieferung bei telefonischer Bestellung
Tel. 06155/2389

Jetzt 15% sparen unter www.pizza-dhillon.de

Raiffeisenstraße 16 · 64347 Griesheim

GÄRTNER VERPUTZ GmbH
Innungs- und Ausbildungsbetrieb

Qualität seit 1998

- Außenputz
- Wärmedämmverbundsysteme
- Anstrich
- Rauputz, Maler-, Tapezier- u. Lackierarbeiten
- Laminat- u. Vinylböden
- Trocknungsgeräteverleih

Bensheim Tel.: 06251/787811
info@gaertner-verputz.de
www.gaertner-verputz.de

baustoff kramer

Friedrich-Ebert-Straße 24
64560 Riedstadt-Crumstadt
Telefon: 06158 / 99090
www.baustoff-kramer.de

Wir sind für Sie da
Mo.- Fr. 7.30 - 17.00 Uhr
Sa. 7.30 - 12.30 Uhr

Fenster + Dachfenster + Reparaturen
06150-14151 · muhn.de

www.kfz-ankauf-24h.de
WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG ZUM BESTEN PREIS!

JEDE MARKE, JEDES ALTER, JEDER ZUSTAND

ALLES ANBIETEN! SOFORT BEZAHLUNG!
Jederzeit erreichbar Mo. - So.
0176/11199111
06157/8085654
Robert-Bosch-Str. 4, 64319 Pfungstadt

AUTO ANKAUF
100% HÖCHSTPREISE KAUFEN ALLE AUTOS

Alle Marken! Alle Modelle!
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Unfallwagen, auch ohne TÜV, Getriebeschaden, Motorschaden.

WIR KAUFEN ALLES ZAHLEN SOFORT BARGELD!
Immer erreichbar, 24h Mo. - So.
06157 8018572
0171 8181110

Fair, vielfältig, kulinarisch Guter Zuspruch für besonderen Weihnachtsmarktstand



Pfungstadt (red). Der gemeinsame Stand der Kinder- und Jugendförderung Kernstadt, des „Fairein“ und des Arbeitskreises Flucht, Asyl und Integration auf dem Pfungstädter Weihnachtsmarkt am vergangenen Wochenende war gut besucht, berichten die Beteiligten. Viele Kinder wurden vom Quiz der Kinder- und Jugendförderung angelockt, die auch über ihre Angebote für Kinder und Jugendliche in Pfungstadt informierte. Der „Fairein“ verkaufte fair produzierte und gehandelte Waren und verschenkte faire Nikoläuse. Die afghanischen und deutschen Leckereien, die der Arbeitskreis Flucht, Asyl und Integration zum Essen anbot, wurden laut den Standbetreibern sehr gerne angenommen. Einige Frauen, die am Sprachcafé des Arbeitskreises teilnehmen, hatten außerdem kleine Engel genäht, Häkelfiguren gebastelt und Ukraine-Kekse gebacken, der Erlös werde für die Ukraine gespendet.

Foto: Wenner

Der Bärtige mit seinem Schlitten Riding Santas unterstützen das Kinder-Palliativ-Team Südhessen

Südhessen (red). Jedes Jahr im Advent macht sich eine private Gruppe von Motorradfahrern auf, um Gutes zu tun. Die Riding Santas Südhessen sind in Südhessen, an der Bergstraße und im Odenwald in integrativen Einrichtungen und Kindergruppen, auf Weihnachtsmärkten und Veranstaltungen unterwegs, um Spenden für das Kinder-Palliativ-Team zu sammeln, heißt es in einer Pressemitteilung.

Das Kinder-Palliativ-Team Südhessen ist in Frankfurt ansässig und betreut Kinder und Jugendliche im Rhein-Main-Gebiet mit lebensverkürzenden Krankheiten. Das Team besteht zur Zeit aus rund sechs Ärztinnen und Ärzten und sieben Pflegekräften, einer Mitarbeiterin für die psychosozialen Dienste und einer Psychologin. Jährlich versorgt das Kinder-Palliativ-Team Südhessen circa 120 Kinder und Jugendliche bis zuletzt zu Hause, so dass sie die ihnen verbleibende Zeit gemeinsam mit ihren Familien in ihrer vertrauten Umgebung verbringen können.

„Von den Krankenkassen werden ausschließlich die medizinischen und pflegerischen Betreuungskosten übernommen, allerdings gehen die Tätigkeiten des



Frank Steinbrech aus Leeheim ist einer der Riding Santas Südhessen, der auf seiner leuchtend geschmückten Harley Davidson und im passenden Outfit an vielen Orten unterwegs ist, um Spenden für das Kinder-Palliativ-Team Südhessen zu sammeln.
Foto: Hauptmann

Teams weit über die rein medizinischen Notwendigkeiten hinaus. Diese müssen ausschließlich über Spenden finanziert werden, sind aber gleichermaßen wertvoll für die zu betreuenden kleinen Patienten und Patientinnen und deren Familien“, erklären die Riding Santas zu ihren Aktionen, und weiter: „Immer öfter besteht bei werdenden Eltern, die ein

Kind mit voraussichtlich nur sehr kurzer Lebensprognose erwarten, der Wunsch, mit ihrem Kind zusammen auch nur für eine kurze Zeit eine Familie sein zu können, und dass ihr Kind zu Hause und nicht in der eher sterilen Umgebung der Klinik versterben soll. Die Palliativversorgung eines noch ungeborenen Kindes mit lebensverkürzender Erkrankung beginnt bereits

vor der Geburt der kleinen Patienten.“ Die Riding Santas Südhessen unterstützen seit 2019 das Kinder-Palliativ-Team Südhessen und haben seitdem rund 20.000 Euro Spendengelder gesammelt. **Weitere Infos, Kontakt und Spendenmöglichkeit:** Frank Steinbrech, santa.stony@gmail.com; Kinder-Palliativ-Team Südhessen, kinderpalliativteam.de

1.300.000 m Draht und 1800 Türen und Tore immer an Lager!

DRAHT WEISSBÄCKER

ZÄUNE · GITTER · TORE
Draht-Weissbäcker KG
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 98810 · Fax (06071) 5161
Internet: www.draht-weissbaecker.de
E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune · Tore
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Gabionen
- Pfosten · Sicherheitszäune
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Rankanlagen
- auch Montagen
- auch Privatverkauf

www.plegge-medien.de

Allen Kunden, Freunden und Bekannten unseres Hauses wünschen wir eine schöne Weihnachtszeit!

Telefon 06 151 - 308 25-0
www.kleinstauber-immobilien.de

KLEINSTAUBER
immobilien GmbH

nobilis

JETZT BIS ZU **46% SPAREN**

BADMÖBEL TOTAL-ABVERKAUF

Wegen Kollektionswechsel: Jetzt schnell stark reduzierte Ausstellungsbäder abstauben – in unserer großen Küchenwelt am Dornberger Bahnhof.

Heidenreich's KÜCHENWELT

Küchenwelt der Möbel Heidenreich GmbH
Darmstädter Str. 123, 64521 Groß-Gerau
www.heidenreichs-kuechenwelt.de
Mo-Fr: 9-19 Uhr / Sa: 9-16 Uhr

Fröhliche Weihnachten und ein gutes neues Jahr!
Ihr Maximilian Schimmel

CDU

www.maximilian-schimmel.de
Ihr Landtagsabgeordneter für Pfungstadt.

KFZ-ANKAUF

WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG ZUM BESTEN PREIS!

JEDE MARKE · JEDES ALTER · JEDER ZUSTAND

PKW	BUSSE	GELÄNDEWAGEN
WOHNMOBIL	UNFALLWAGEN	MOTORRAD

ALLES ANBIETEN · SOFORT BARGELD

EINFACH & SICHER!
Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!

06157/8085654 o. 0176/11199111

A.G. Automobile · Robert-Bosch-Str. 4 · 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de · www.kfzankauf24.de

SALE

SPAREN SIE BIS ZU **75%**

moebel-martin.de

HUNDERTE ARTIKEL MÜSSEN RAUS!

MÖBEL MARTIN
MAINZ-HECHTSHEIM

KFZ verkaufen! Schnell und bequem
ANKAUF ALLER FAHRZEUGE
AUTOPARK GERNSHHEIM
 Pkw, Busse, Geländewagen, LKW, Wohnmobile
 * Firmenfahrzeuge * Nutzfahrzeuge *
 Unfall-, Motor- oder Getriebeschaden
 * Seriöse Abwicklung * Sofortige Abmeldung *
 Tel. 0 62 58 / 3773, Handy 0174 / 202 77 29
Jederzeit erreichbar! Whatsapp/SMS möglich
 Robert-Bunsen-Str. 5a, 64579 Gernsheim

Dadiliner
 ... das ist Deiner!
 Danke, dass Sie mit uns gefahren sind!
 Der Dadiliner fährt noch bis zum 1.1.2025, 3 Uhr.
 Mehr Infos auf www.dadina.de/dadiliner


BAUTROCKNUNG
 Fa. Peter Kindermann
 Schneppenhäuser Str. 49 • 64331 Weiterstadt
Ihr starker Partner, wenn es um Austrocknungen geht
 → Austrocknung nach Wasserschaden
 → Estrich-Dämmschicht-Trocknung
 → Neu- und Altbau-Trocknung
 → Leckortung/Infrarot-Thermografie
 → Sofortmaßnahmen
 → Schadenanalyse/Feuchtmessungen
24-STUNDEN-SERVICE ☎ 0 61 50 / 5 27 36

Der Schlosserei Meisterbetrieb in Ihrer Nähe
Metallbau & Schlosserei Blitz
 Ihr Partner für hochwertige Edelstahl-, Metallbau- und Schweissarbeiten

 64372 Ober-Ramstadt • 0177 - 605 4894
blitz.cuneyt@gmail.com • www.schweisser-blitz.de

Wir suchen Zeitungs-Zusteller!
 Für unseren Vertriebspartner suchen wir zuverlässige Personen für die Zustellung der **Pfungstädter Woche** in Pfungstadt sowie die Ortsteile **Eschollbrücken und Hahn**.
 Die Verteilung findet jeden Samstag-Mittag für 2 - 4 Stunden (bis 18 Uhr) statt.
Jetzt Zusteller werden und dazu verdienen!
 Einfach anrufen - 0 62 58 / 933 60
 oder per email: info@plegge-medien.de

Weiterer Baustein

Zentralbauwerk am Darmstädter Kreuz fertiggestellt

Region (red). Seit Freitag vergangener Woche ist am Darmstädter Kreuz die dritte von insgesamt vier neuen Brücken wieder für den Verkehr freigegeben, wie die Autobahn GmbH mitteilt. Dabei handelt es sich um die südliche Zentralbrücke, die A67 und A5 miteinander verbindet.

Ebenso wie das Nord-Pendant besteht das Südbauwerk

laut Autobahn GmbH aus einer Stahlverbundkonstruktion. Schwere Betonplatten nehmen die Belastungen der Verkehre auf, schützen das Brückeninnere vor Erosion und stabilisieren die stählernen Hauptträger. Die durchgehenden Stahlhohlkasten-träger sind aus Einzelstücken zusammengesetzt und mit mehreren Schichten Korrosionsschutz versehen.

Als wellenförmige Trogbücke geplant und realisiert, stabilisieren bis zu sieben Meter hohe Seitenwände mit oberliegendem Tragwerk die Konstruktion, heißt es wörtlich in der Pressemitteilung der Darmstädter Außenstelle der Bundesgesellschaft. Bis Ende 2025 soll das gesamte Darmstädter Kreuz erneuert sein, inklusive der noch ausstehenden Südrampe.



Der südliche Teil des neuen Zentralbauwerks am Darmstädter Kreuz (rote Akzente) wurde kürzlich auch für den Verkehr freigegeben. Foto: Autobahn GmbH

„Ohne Helfer geht nichts“

Feuerwehrverein Eich ernennt auch Ehrenmitglieder



Eich (sh). Am vorvergangenen Freitagabend hatte der Feuerwehrverein Eich zur Helferweihnachtsfeier ins alte Gerätehaus eingeladen. Zweite Vorsitzende Marion Herrmann erwähnte in ihrer Ansprache wie wichtig es sei, dass es viele engagierte Menschen im Verein gibt und bedankte sich bei all diesen. Sonst wären die ganzen Feste und sonstige Arbeiten nicht zu bewerkstelligen, ohne die helfenden Hände würde der Verein nicht mehr bestehen. Zudem wurde der festliche Rahmen genutzt, um einige verdiente Mitglieder zu Ehrenmitgliedern zu ernennen, von links: Ludwig Koch, Berthold Carl, Dietmar Rothermel (der die Urkunde für seinen Vater Günter entgegennahm), Dietrich Loewe, Zweite Vorsitzende Marion Herrmann. Vorne: Erste Vorsitzende Daniela Geißler. Foto: Hauptmann

GEISTLICHER IMPULS

Letztes Jahr war ich im Urlaub in Neapel, wo es die berühmten neapolitanischen Krippen gibt. Besonders für diese ist, dass die Geburt Jesu in einer Ruine dargestellt wird. In der Renaissance hat man sich auf die Antike und die alten Tempel und Paläste besonnen und dann eben auch die Weihnachtsszene nachdenklich. Muss ich doch an die vielen ruinierten Häuser denken in den Städten in der Ukraine.

Mir fallen auch die Trümmer in Gaza und Israel ein. Ich denke aber auch daran, dass unsere Kirche als Institution zunehmend Schwachstellen und Risse bekommt. Der massenhaft betriebene Missbrauch wirkt selbstzerstörerisch. Die Austrittszahlen explodieren. Und manchmal liegt auch das Leben in Trümmern. Die sichere Festung, die wir uns als unsere Existenz aufgebaut haben wird immer wieder erschüttert: Krankheiten, das Alter, schließlich der Tod setzen dem „Tempel“ den manche aus ihrem Körper machen ganz natürlich zu. Aber auch die Luftschlöser und Gedankengebäude, die wir uns von uns selbst und unserer Welt machen, halten nicht immer der Wirklichkeit stand und brechen gar ganz in sich zusammen. In alledem liegt Jesus von Nazareth, den wir den Christus, den Erlö-

ser, nennen. In unserer de-saströsen Welt mit all ihren Ruinen und Bruchsteinen. Das unvergängliche Heil, der ewige Gott, in der vergänglichen Trümmerwelt. Und Christus kommt nicht als Restaurator, sondern als Salvator. Nicht um die Welt mit altem Glanz zu verschönern, sondern um uns zu erlösen. Nicht um den Zustand für die Nachwelt zu konservieren, wie bei antiken Ruinen, sondern um von Grund auf zu erneuern. Er ist der Neubeginn in all den Ruinen unserer Welt, unserer Kirche und in uns selbst.

Wir sind nicht fertig und Vollkommen, manches in uns ist zerbrochen und verletzt, doch Gott startet immer wieder einen Neuanfang, legt uns immer wieder sich selbst ins Herz, nicht nur an Weihnachten, nicht nur in der Heiligen Nacht, sondern immer dann, wenn wir in brauchen. Das ist das wahre Wunder von Weihnachten.



Pfr. Christoph Nowak (St. Antonius Pfungstadt)

Klang des Fests

Adventssingen mit den Baptisten



Pfungstadt (red). Über 70 Sängerinnen, Sänger und Musizierende haben beim Adventssingen der evangelischen Baptisten-Brüdergemeinde in Pfungstadt am dritten Advent musikalisch auf das bevorstehende Weihnachtsfest eingestimmt. Das Motto lautete „Eine heilige Nacht“, wobei hier der Fokus auf die Geburt Jesu an Weihnachten gelegt wurde, wie die Gemeinde berichtet. Wer die Darbietung des Chores verpasst hat, ist für Mittwoch, 25. Dezember, um 10 Uhr in die Räumlichkeiten der Baptistengemeinde, Baumgartenstraße 9-11, eingeladen, um der Musik zu lauschen und auch mitzusingen, geht aus einer Pressemitteilung hervor. Foto: Peters

7-TÄGIGE „ALL INCLUSIVE - FLUSSKREUZFAHRT“

FRÜHLINGSERWACHEN IN HOLLAND & BELGIEN

inkl. Getränkepaket und bequemer Busan- und abreise mit dem Komfort-Schiff „MS Reise Riese Symphony“

Reise 1: 05.04. – 11.04.2025
 Reise 2: 11.04. – 17.04.2025

 Sonderleistung des Reisebüros Wagner: Preise inkl. Busan- und Abreise aus Darmstadt, Rüsselsheim, Mainz und Wiesbaden

Begrüßen Sie den bunten Frühling in der „Heimat der Windmühlen“ auf einer entspannten Flusskreuzfahrt mit unserem Komfort-Schiff „MS RR Symphony“. Ganz bequem werden Sie mit dem Bus aus dem Rhein-Main-Gebiet direkt zum Schiff nach Düsseldorf gebracht. Erleben Sie bei Reise 1 den weltberühmten Keukenhof (gegen Aufpreis zubuchbar) zur schönsten Jahreszeit, wenn ein atemberaubendes Blütenmeer die Parklandschaft in ein wahres Blumenparadies verzaubert. Freuen Sie sich auf Rotterdam und lernen Sie den größten Seehafen Europas kennen. Einzigartige Impressionen erhalten Sie auch in der belgischen Stadt Antwerpen, die bekannt für seine beeindruckenden Sehenswürdigkeiten, Mode und Schokolade ist. Weiter geht es nach Venlo, bekannt für gemütliche Cafés und viele faszinierende Gebäude. Nijmegen, die älteste Stadt der Niederlande, ist der letzte Stopp auf Ihrer Reise, bevor Sie in Düsseldorf wieder von Bord gehen und unser Bus Sie zurück ins Rhein-Main-Gebiet bringt. Lassen Sie sich an Bord verwöhnen und freuen Sie sich auf eine abwechslungsreiche Reise mit unvergesslichen Erlebnissen!

Ihr Schiff: Die 2003 erbaute und 2014/2024 renovierte „MS RR Symphony“ überzeugt durch ein optimales Raumverhältnis (max. 144 Passagiere), klassisch-gediegene Ausstattung und kulinarische Highlights. Die Atmosphäre an Bord ist gemütlich und ungezwungen. Zur Einrichtung des Komfort-Schiffes gehören ein Panorama-Restaurant (eine Tischzeit), Bar mit Lounge, Captains Club mit Bibliothek, kl. Fitnessraum, Massagesalon (gegen Gebühr), ein großes Sonnendeck mit Liegestühlen und kl. Pool, Sitzgruppen u.v.m. WLAN an Bord ist fahrgebietsabhängig verfügbar (100 MB pro Gast inklusive). Ein Lift verbindet das Haupt-, Mittel- und Oberdeck, zum Sonnendeck steht ein Treppenlift zur Verfügung. Für mobilitätseingeschränkte Gäste ist das Schiff aufgrund weniger Treppenstufen nur bedingt geeignet. **Kabinen:** Die ca. 15 qm großen, komfortabel ausgestatteten Kabinen haben alle DU/WC, TV, Fön, Safe, Klimaanlage u.v.m. Die Kabinen auf dem Mitteldeck verfügen über zu öffnende Panoramafenster, halbes Deck niedriger gelegene Kabinen ein großes Bullauge (zu öffnen). Achtern-Kabinen auf dem Mitteldeck sowie alle Kabinen auf dem Hauptdeck haben nicht zu öffnende Fenster. Alle Kabinen auf dem Oberdeck sowie die vier ca. 22 qm großen Suiten haben einen franz. Balkon.

ab € 1.059,- p. P. in 2-Bett-Kabine



Reiseleistungen:
 • Flusskreuzfahrt in der gebuchten Kabine der „MS RR Symphony“
 • Vollpension an Bord bestehend aus 4 Mahlzeiten
 • All inclusive - Getränkepaket von 10 – 24 Uhr (inkl. Hauswein, Fassbier, alkoholfreies Bier, Mineralwasser, Limonaden, Säfte, Kaffee und Tee)
 • 1x pro Reise Kapitänsdinner
 • 1x Willkommens- und Abschiedscocktail
 • Alle Ein- u. Ausschiffungs-, Hafen- u. Schleusengebühren
Reiseveranstalter: Der Reise Riese Berlin GmbH, Wittelsbacherstr. 18, 10707 Berlin. Bilder: © Der Reise Riese Berlin GmbH, Berlin.

Routenverlauf:

Tag	Frühlingserwachen in Holland & Belgien	Ankunft	Abfahrt
1	Busanreise aus dem Rhein-Main-Gebiet nach Düsseldorf – Einschiffung ab ca. 16:00 Uhr	-	18:00
2	Amsterdam/Zaandam	10:00	18:00
3	Rotterdam	03:00	21:00
4	Antwerpen	06:00	19:00
5	Venlo	14:00	23:00
6	Nijmegen	09:00	17:00
7	Düsseldorf – Ausschiffung ab ca. 09:00 Uhr und Busrückfahrt ins Rhein-Main-Gebiet	08:00	-

Außenkabine/Deck	Preise in € p. P.	Reise 1	Reise 2
2-Bett Hauptdeck achtern kl. Fenster		1.059,-	1.109,-
2-Bett Hauptdeck kl. Fenster		1.109,-	1.159,-
2-Bett Mitteldeck achtern Panoramafenster nicht zu öffnen		1.159,-	1.209,-
2-Bett Mitteldeck superior Panoramafenster zu öffnen		1.259,-	1.309,-
2-Bett Oberdeck franz. Balkon		1.359,-	1.409,-
2-Bett Suite Oberdeck franz. Balkon		1.659,-	1.709,-
2-Bett zur Alleinben. Hauptdeck kl. Fenster		1.559,-	1.609,-
2-Bett zur Alleinben. Mitteldeck Bullauge zu öffnen		2.059,-	2.109,-

Änderungen im Programmablauf/Fahrzeiten vorbehalten.

Mehr Informationen und Anmeldung:
REISEBÜRO WAGNER GMBH
 Darmstädter Straße 45, 65474 Bischofsheim
Tel.: 06144 - 334822

Von vielen vollgepackten Tagen

Was machen eigentlich Landtagsabgeordnete? Folge Eins: die Plenarwoche

Wiesbaden (mw). Alle fünf Jahre wird in Hessen gewählt. An den Urnen bestimmen die Menschen im Bundesland, wer - stellvertretend für ihre Interessen - als Abgeordnete(r) in den Landtag einzieht. 110 Mandate gibt es insgesamt, die eine Hälfte sind direkt als Person gewählte Kandidierende aus den Wahlkreisen, während der zweite Teil sich aus den Stimmen für die Landeslisten der Parteien ergibt. Sind sie erst einmal bestimmt und in den Landtag eingezogen, was machen Abgeordnete dann eigentlich? Wie sieht der Alltag aus, was sind die Aufgaben und Besonderheiten als Vertretende des Volks? Zeit, einmal in loser Folge hinter die Kulissen zu schauen und dies am Beispiel von Maximilian Schimmel. Der 35-jährige Eschollbrücker ist seit der jüngsten Wahl im vergangenen Jahr Mitglied des Landtags in Wiesbaden und zog als direkt gewählter Kandidat des Wahlkreises Darmstadt Dieburg Eins ins Parlament ein. Er vertritt damit die Interessen der Menschen in Alsbach-Hähnlein, Bickenbach, Erzhausen, Griesheim, Pfungstadt, Seeheim-Jugenheim und Weiterstadt. Abgeordnete(r) ist man hauptamtlich, Schimmels reguläre Tätigkeit bei der Deutschen Bahn ruht für die Zeit seiner Mitgliedschaft in Hessens höchstem Politgremium. Sein tägliches Wirken besteht zu rund einem Drittel aus Anwesenheit im Wiesbadener Stadtschloss, dem Sitz des



Vor den Dächern der Landeshauptstadt: Landtagsabgeordneter Maximilian Schimmel (Mitte) und seine Referenten Max Wilhelm (links) und Max Panhans (rechts). Foto: Weißmann

Landtags, Arbeit im Wahlkreisbüro und Terminen im Wahlkreis selbst. Beleuchten wir ersteres ein wenig näher. Regelmäßig tritt der Landtag in sogenannten Plenarwochen zusammen. Konkret heißt das, dreimal die Woche Sitzungsmarathon. Beginn der Tagesordnung ist um 9 Uhr am Morgen, das planmäßige Ende um 19 Uhr ist oft nicht die Realität, Schimmel berichtet auch von Debatte bis in die Nacht hinein. Während dieser Tage ist auf den Fluren rund um den Plenarsaal emsiger Betrieb, viele informelle Gespräche - fraktionsübergreifend - sind zu beobachten. Für den Besuchenden zunächst ungewöhnlich: der Wortlaut aller Reden am Pult des

Plenarsaals wird live auf im gesamten Gebäude verteilte Lautsprecher übertragen, inklusive Aufzüge und Abgeordnetenbüros. Die Wege im Gebäude sind oft weit und zunächst unübersichtlich, was aber auch von der Verbindung mehrerer Bauten aus unterschiedlichsten Zeiten herrührt, darunter etwa der historische Musiksaal des Stadtschlosses, auf dessen schwermütigen Gestühl der Plenarwochenalltag Teile der besagten Konversationen außerhalb der Sitzungsbanken austrägt. Weilen die Abgeordneten nicht dort oder im Saal, können sie sich in ihre Büros zurückziehen, die von Größe und Ausstattung her eher zweckmäßig daher kommen. Sind Schimmel

und seine Referenten Max Panhans und Max Wilhelm ebenfalls anwesend, wird es schnell eng. „Anfangs gab es für mich hier viel Lernaufgabe. Das wann, was, wer und wo musste ich mir erst aneignen“, sagt Schimmel im Gespräch. Herausfordernd für die Abgeordneten an einem Plenarabend ist, Konzentration und Übersicht nicht zu verlieren im Dickicht aus Reden, Vorlagen und Debatte. Timinig ist gefragt, um bei einer wichtigen Abstimmung auch im Saal zu sein und an der richtigen Stelle die Hand zu heben. Bewerten und gewichten sind hier die Attribute, auf die es ankommt, so Schimmel, eine gute Vorbereitung vor allem in den eigenen Themen-

bereichen unersetzbar. Wie ernst ein(e) jede(r) der Volkstretenden seinen/ihren Job tatsächlich nimmt, ist natürlich zunächst spekulativ und im Bereich von Vermutungen angesiedelt. Auffallend ist jedoch das offensichtliche Desinteresse einiger Parlamentsmitglieder an dem, was im Saal besprochen wird. Vor allem die größte Oppositionsfraktion fällt beim Blick vom Pressebereich der Zuschauertribüne mit Häme und Zwischenrufen auf und wirkt, freundlich formuliert, wenig konstruktiv.

Während viele Hessinnen und Hessen die Tagesschau einschalten, ist im Landtag oft die Zeit von parlamentarischen Abenden. Kürzlich etwa hielt der Landesfeuerwehrverband seinen ab. Auch hier sind die Abgeordneten als Gäste gefragt, um zu erfahren wo Schuhe drücken und ein Gespür für die Stimmungen im Land zu bekommen, transportiert von den diversen (Spitzen-)verbänden. Lange Tage mit viel Verantwortung, scharfes Denken und eine Menge Arbeit lautet die Zusammenfassung, Abgeordnete(r) im Landtag zu sein ist sicher kein Spaziergang, dennoch ist die grundsätzliche Stimmung nach eigenem Beobachten weder gedrückt noch negativ, vielmehr, zumindest bei den meisten, von einer Lust zum konstruktiven Debattieren geprägt. Dennoch, so scheint es, muss man auch für diesen Job geboren sein.

Redaktions- und Anzeigenschlüsse zum Jahreswechsel

Neujahrsausgabe, 4.1.2025

Annahmeschluss Donnerstag, 2.1.2025, 10 Uhr

Der Verlag genießt eine Pause zwischen Weihnachten und Neujahr.

Am Montag, 30.12.2024, sind wir nur telefonisch oder per E-Mail von 9 bis 12 Uhr erreichbar.

Ab Donnerstag, 2.1.2025, sind wir wieder für Sie da.

Wir beraten Sie sehr gerne.

Friedrich-Wöhler-Str. 2-4
64579 Gernsheim

Tel. 0 62 58 / 93 36 - 0

info@plegge-medien.de

www.plegge-medien.de



IMPRESSUM

Pfungstädter Woche

Erscheinungsweise: wöchentlich samstags

Auflage: ca. 13.000 Exemplare

Herausgeber: PLEGG Medien Verlag GmbH, Friedrich-Wöhler-Str. 2-4, 64579 Gernsheim, Telefon: 0 62 58 / 93 36 - 0 info@plegge-medien.de, www.plegge-medien.de

Geschäftsführung:

Karin Weiß-Plegge, Pascal Plegge, Pierre Plegge

Leitung Werbevermarktung:

Chiara Nixdorf, info@plegge-medien.de

Redaktion:

Matthias Weißmann (mw) (V.i.S.d.P.), Heike Strobel (hst), Niklas Chlebnicek (nic), Dr. Philipp Schaab (ps), Kerstin Maes (km), Janina Pomes (jp) redaktion@plegge-medien.de

Produktion:

PLEGG Medien Produktion GmbH, 64579 Gernsheim

Druck: VRM Druck GmbH & Co. KG, 65428 Rüsselsheim am Main

Vertrieb: VRM Logistik, 64295 Darmstadt

Redaktionschluss: mittwochs 18.00 Uhr

Anzeigenschluss: mittwochs 16.00 Uhr

Öffnungszeiten: Mo. bis Do. 8.00 bis 16.00 Uhr, Fr. 8.00 bis 13.00 Uhr

Für Gestaltung, Satz und Ausführung von Texten und Anzeigen, Urheberrecht beim Verlag. Für Fehler keine Haftung.

Bistum Mainz verschwieg Missbrauch

Sexuelle Übergriffe von Goddelauer Pfarrer Haubrich werden erst nach Jahren bekannt

Riedstadt (nic). In der Pfarrei Goddelau wurde in der vergangenen Woche ein Fall von sexuellem Missbrauch bekannt: Zwischen 1978 und 1981 verging sich der katholische Pfarrer Philipp Haubrich mehrmals wöchentlich an der damals minderjährigen Ilonka Czerny. Obwohl diese Taten 2016 beim Bistum Mainz angezeigt, deutet derzeit vieles darauf hin, dass das Bistum den Fall bewusst verschleierte, wodurch die Gemeindegremien der Pfarrgemeinde Sankt Bonifatius in Goddelau erstmals im Februar diesen Jahres davon erfuhren. Haubrich war von 1975 bis 1988 Pfarrer in Goddelau und wohnte dort auch wieder nach seinem Übergang in den Ruhestand im Jahr 1999. Nachdem Czerny die Taten anzeigte, gab Haubrich seine Handlungen gegenüber dem Bistum zu, worauf ihm das Recht zur Zelebration als Ruhestandspfarrer entzogen wurde. Zudem wurde ihm aus Rom auferlegt, den Wohnort zu wechseln. Das Bistum zeigte die Taten Haubrichs auch bei der Staatsanwaltschaft an. Das Verfahren gegen ihn wurde jedoch wegen Verjährung wieder eingestellt. 2017 verstarb Haubrich. Obwohl dem Bistum seine Taten zu diesem Zeitpunkt bereits lange bekannt waren, erhielt der Pfarrer ein prachtvolles Begräbnis in Goddelau. Ebenso wurden ihm zu Ehren zynischerweise auch weiterhin Heilige Messen abgehalten und im Sommer offenbar auch im Rahmen einer Erstkommunion gedacht. Die Internetseiten vom Bistum, die darauf verweisen, sind zwischenzeitlich vom Netz genommen. Die Mitglieder der Goddelauer Pfarrgemeinde wurden laut einer Mitteilung des Pastoralraums Nördliches Ried über die Vorfälle



In der Pfarrgemeinde Sankt Bonifatius in Goddelau hat sich vor 45 Jahren ein Missbrauchsfall ereignet, der in der Gemeinde erst kürzlich bekannt wurde. haza-foto

erst in der vergangenen Woche im Rahmen einer nicht öffentlichen Veranstaltung mit dem Namen „Licht ins Dunkel bringen“ informiert. Vor Ort berichtete Czerny über die Taten Haubrichs. Ihre Familie sei zur damaligen Zeit auf verschiedene Weise in der Gemeinde aktiv gewesen. Sie selbst sei zu Beginn der Taten zwölf Jahre alt gewesen. „Es war die klassische Situation des ‚lieben Onkels‘. Einerseits half Pfarrer Haubrich mir bei den Hausaufgaben, andererseits musste ich ihn befriedigen“, so Czerny. Er habe es geschafft, dass sie zu Hause nichts von dem „Geheimnis“ erzählte. „Es war zugleich ein geistlicher Missbrauch, denn er fragte mich bei der Beichte auch nach sexuellen Aktivitäten aus. Er bestand darauf, dass ich bei ihm beichte“, wird

Czerny weiter zitiert. Reue habe Haubrich ihr gegenüber bis zu seinem Tod nicht gezeigt. Für die 58-jährige wirken die Taten bis heute traumatisch nach: Schon als junge Erwachsene habe sie erste Therapien benötigt, unter schweren Depressionen und psychosomatischen Beschwerden gelitten, was typische Symptome ihrer posttraumatischen Belastungsstörung sind. „Mein Beziehungsleben hat Haubrich für immer kaputt gemacht“, sagt sie. „So bin ich auch kinderlos, obwohl ich mir eine eigene Familie gewünscht hätte.“ An der Veranstaltung nahmen auch die Bevollmächtigte des Mainzer Generalvikars, Stephanie Rieth, sowie mehrere Vertreterinnen der Präventions- und Interventionsstelle des Bistums Mainz teil.

Rieth, im Bistum zuständig für das Thema sexualisierte Gewalt, bezog Stellung zu den Geschehnissen und zum Umgang mit dem Täter. „Die damalige Bistumsleitung ist dem nicht konsequent nachgegangen“, sagte sie. Die Glaubenskongregation in Rom hätte die kirchenrechtliche Verjährung aufheben können, tat dies aber nicht. Mögliche weitere Betroffene, etwa aus anderen Gemeinden Haubrichs, seien bislang nicht bekannt. Ein Fragenkatalog der Redaktion, unter anderem zu den Gründen für diese Inkonsequenz und das Verweigern der Aufhebung, blieben vom Bistum bis Redaktionsschluss unbeantwortet. Dass bislang keine weiteren Opfer bekannt seien, bestätigte auch der für den Pastoralraum Nördliches Ried zuständige Pfarrer Clemens

Matthias Wunderle im Gespräch mit der Redaktion. Angesprochen auf die Frage, warum die Gemeinde erst kürzlich über den Fall informiert wurde, äußerte er wenig Verständnis. Warum Haubrich trotzdem ein großes Begräbnis zu teil wurde und ihm zu Ehren auch weiterhin Messen abgehalten wurden, erklärt sich Wunderle damit, dass das Bistum sonst hätte zugeben müssen, dass Haubrich sexuelle Straftaten begangen habe. „Aus heutiger Sicht geht das ganz und gar nicht in Ordnung, dass das so passiert ist. Das hätte vom Bistum deutlicher gesagt werden müssen“, so der Pfarrer. Aufgefallen ist dies in der Gemeinde aber offenbar auch nicht, nachdem Haubrich von Rom auferlegt wurde seinen Wohnort zu wechseln und als ihm sein Recht zur Zelebration als Ruhestandspfarrer entzogen wurde, nachdem er seine Taten gegenüber dem Bistum zu gegeben hatte.

Wie es nun in der Aufarbeitung des Falls weitergeht, ist derzeit noch nicht genau bekannt. Pfarrer Wunderle versprach aber, dass die Veranstaltung „Licht ins Dunkel bringen“ noch nicht der Schlusspunkt gewesen sei. Große Hoffnungen darauf, dass so etwas auf keinen Fall nochmal passiere, setze er außerdem auf ein sogenanntes „Institutionelles Schutzkonzept“, das für den Pastoralraum erarbeitet wurde und das in Kürze in Kraft treten soll, sobald man genügend Präventionskräfte dafür gefunden habe. Das Konzept soll dazu beitragen, den Schutz von Kindern, Jugendlichen und Schutzbedürftigen vor jeglicher Form von Gewalt sicherzustellen. Es beinhaltet Leitlinien, Verhaltensregeln und Präventionsmaßnahmen, die verbindlich für alle Beteiligten seien.

Autopark Biebesheim

An- und Verkauf von Gebrauchtwagen!
Täglich neue Fahrzeuge aller Preisklassen!

Sie können unsere Fahrzeuge mit mehreren Bildern im Internet unter www.apbiebesheim.de besichtigen!

Fahrzeuginzahlungsnahme und -finanzierung auch ohne Anzahlung möglich!

Inh. Stefan Backof • Biebesheim
Bahnhofstraße 2 • Tel. 0 62 58 / 94 99 49 • Fax 0 62 58 / 94 99 99

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

KFZ BAR ANKAUF

Alle Fahrzeuge

PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger.

Alles anbieten! (Baujahr, km, Zustand egal)

Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.

06158 - 6 0869 88 • 0173 - 3 08 74 49

KAUFE AUTOS

PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal.

Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.

24 Stunden erreichbar!

06157 / 9 1680 06 • 0177 / 3 1053 03

SUCHE FAHRZEUGE

PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise - sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.

0151 / 71 87 23 06

Tel.: 062 58 / 5 08 99 21



• Persönliche Beratung zur Bestattungsvorsorge
 • Individuelle Gestaltung von Abschieden und Trauerfeiern
 • Begleitung und Soforthilfe im Sterbefall

Für Sie da - Eric Huxhorn & Jörg Schwab
06157/3222

FALK-HÖRR
Bestattungen

Ihr Bestattungshaus am Friedhof
Lindenstraße 110 • 64319 Pfungstadt
06157/3222 • www.falk-hoerr.de
follow us on @

Weihnachten, das Fest der Liebe und der Besinnung.
An andere denken und dankbar für alles sein,
was man selbst hat. Daher ist es inzwischen Tradition,
dass wir auf die üblichen Weihnachtsgeschenke verzichten.

Dieses Jahr unterstützen wir
die McDonald's Kinderhilfestiftung
und den Hospizverein Pfungstadt mit einer Spende.

Besinnliche Feiertage und die besten Wünsche für das neue Jahr

ROSSMANN BESTATTUNGEN
64319 Pfungstadt
Wormser Straße 17
Telefon 06157 9516-0

*Ihre Familie Rossmann
und Team*

Countdown zur Weihnacht

Über die Ursprünge der besonderen Adventszeit

Weihnachten (red). Was für die einen eine Zeit voller Stress und Hektik ist, bedeutet für die anderen die besinnlichste Zeit des Jahres. Das Wort Advent selbst stammt vom lateinischen „adventus“ ab und bedeutet übersetzt „Ankunft“. Die Ankunft von Jesus Christus. Die Adventszeit, wie wir sie kennen, entstand im siebten Jahrhundert. Damals wurde die Anzahl der Sonntage von Papst Gregor von sechs auf vier reduziert. Diese vier Sonntage sollten die vier Jahrtausende versinnbildlichen, die die Menschen nach dem Sündenfall auf ihren Erlöser warten mussten. Als krönender Abschluss dieser Zeit steht das Weihnachtsfest. Jeder der Adventssonntage an sich hat zudem einen speziellen Bezug. So bezieht sich der erste Sonntag auf die Wiederkunft Jesu, der zweite wie auch der dritte auf Johannes den Täufer und schließlich bezieht sich der vierte Sonntag auf Maria. Die Tage vor dem Advent sind von Vorfreude geprägt – aber auch von Arbeit und Vorbereitungen, will doch das Haus geschmückt werden, um die



Auch der Adventskalender ist bei vielen Menschen in Deutschland ein fester Bestandteil in der Vorweihnachtszeit.

Foto: Pixabay

Vorweihnachtszeit gebührend zu zelebrieren. Symbole wie zum Beispiel der Stern spielen eine große Rolle, denn er steht für den Stern, der die drei Heiligen Könige nach Bethlehem zur Krippe Jesu führte. Ein solcher Stern findet hell leuchtend in vielen Fenstern einen Platz und stimmt auf die besinnliche Adventszeit ein. Die wohl verbreitetste Tradition ist der Adventskranz, der in Deutschland seit dem 19. Jahrhundert bekannt ist.

Jeden Sonntag wird hier eine weitere Kerze entzündet und verschönert das Warten auf das Weihnachtsfest. Ebenso hat der Adventskalender einen festen Platz in vielen Familien. Über diese Traditionen hinaus findet aber jeder seinen Weg durch diese Zeit mit eigenen Ritualen. Seien es Besuche auf einem Weihnachtsmarkt, Plätzchen nach Großmutter Rezept, gemeinsames Lesen und Singen. Immer etwas anderes, aber immer schön.

„Macht die Seele weit“

Warum Verschenken so viel Freude bereitet

Weihnachten (red). Schenken und beschenkt werden gehört für die meisten Menschen zur Weihnachtszeit fest dazu. Die Bescherung unter dem Weihnachtsbaum ist für sie eine feste Tradition, auf die sie auf keinen Fall verzichten möchten. Der Soziologe Friedrich Rost von der Freien Universität Berlin hat diesen „Gabentransfer“ wissenschaftlich beleuchtet. Er ist überzeugt davon, dass dieser bis weit in die Stammesgeschichte zurückreicht. „Wer schenkt, will binden“, sagt er. „Durch das gegenseitige Schenken werden Beziehungen gefestigt.“ Das unterstreicht auch der Philosoph Wilhelm Schmid. Er hat sogar ein Buch zum Thema geschrieben. Darin geht es unter anderem um Freude- und Freiheitsgeschenke, Verlegenheits- und Notgeschenke. Sie alle sagen etwas über das Verhältnis zwischen Schenkendem und Beschenktem aus. „Die Kunst des Schenkens ist eine von vielen Künsten, die das Leben schöner und reicher machen“, so Schmid. „Schenken macht die Seele weit, und Geiz macht sie eng. Deswe-



Wer anderen ein Geschenk macht, empfindet dabei auch selbst Glück. Foto: Pixabay

gen schenken Menschen gern.“ Für dieses Gefühl gibt es sogar eine biologische Erklärung: Forscher haben herausgefunden, dass, wenn man anderen Menschen eine Freude macht, auch das Belohnungssystem im Gehirn angeregt wird und man somit automatisch ebenfalls glücklich ist. Dass es beim Schenken nicht auf den Preis ankommt, betont Soziologie-Professor im Ruhestand Helmuth Berking von der TU Darmstadt. Aber: Sucht man ein Präsent für einen lieben Menschen, sollte es schon etwas Besonderes sein. Denn „Geschenke sind Gefühle zum Anfassen.“ Aber nicht nur das Schenken selbst, auch das Überreichen eines Päckchens ist laut Philosophen und Psychologen ein von der Menschheit lange eingeübtes Ritual. In Europa ist es üblich, dass Geschenke dem Anlass entsprechend hübsch verpackt werden. Das hat verschiedene Gründe. Zum einen ist es beim Schenken wie beim Kennenlernen: der erste Eindruck ist der Wichtigste. Zum anderen drückt man mit einem liebevoll und ideenreich eingepackten Präsent auch seine Wertschätzung gegenüber dem Empfänger aus. Gerade

an Weihnachten spielen zudem Aspekte wie Spannung und Überraschung eine wichtige Rolle. Wenn am Heiligen Abend die Gaben erst nach und nach im Kreise der Lieben ausgewickelt werden, herrscht zumeist eine wundervolle Atmosphäre und erwartungsfrohe Stimmung.

Wer seinen Weihnachtsgeschenken eine ganz besondere Umhüllung geben möchte, sollte sich nicht nur auf buntes Papier aus dem Supermarkt beschränken oder mit dem Verpackungsservice im Geschäft begnügen. Als Alternative bietet es sich an, die Päckchen für die Liebsten mit echten Blüten zu schmücken. Blumen ziehen immer viele Blicke auf sich und gelten traditionell als Mittler von Emotionen und liebevollen Gefühlen. Besonders elegant und glamourös wirken etwa Orchideen und Anthurien. Befestigt mit einer auf die Blütenfarbe abgestimmten Schleife oder Kordel, verleihen sie jedem Weihnachtspräsen stilvollen Glanz. Anthurien und Cymbidien-Orchideen sind übrigens sehr haltbar und lassen auch ohne Wasser den Kopf nicht so schnell hängen. Schneidet man die Stiele nach der Bescherung noch einmal frisch an, erfreuen sie in der Vase viele weitere Wochen. Hat man an den Feiertagen allerdings eine weite Anreise oder entscheidet sich als Dekoration für die Blüten anderer Orchideensorten, nutzt man für die Wasserversorgung der Blumen am besten kleine Plastikröhrchen. Diese bekommt man für kleines Geld beim Floristen.

Die Schulkameraden/innen
des Jahrganges 1941
(1956 Schulentlassene)
von Pfungstadt
trauern um

Elfriede Fink
die am 6.12.2024
verstarb.

Wir werden ihr ein ehrendes
Andenken bewahren.

Bussard in Not

Polizei rettet verletztes Tier neben A5



Südhessen (red). Eine aufmerksame Verkehrsteilnehmerin meldete am Dienstagnachmittag, 17. Dezember, einen reglosen Greifvogel neben der Autobahn 5. Eine Streife der Polizei-autobahnstation Südhessen machte sich sofort auf den Weg und entdeckte zwischen den Anschlussstellen Zwingenberg und Seeheim-Jugenheim einen verletzten Mäusebussard am Fahrbahnrand. „Der Greifvogel wurde behutsam in Obhut genommen und zur nächstgelegenen Greifvogelauffangstation nach Wiesbaden gebracht. Dort bestätigten die Experten, dass der Mäusebussard einen gebrochenen Flügel hat. Mit der richtigen Pflege und Fürsorge soll der Vogel nun wieder aufgefapelt werden, um bald in die Freiheit zurückzukehren“, berichtet das Polizeipräsidium Südhessen in einer Mitteilung an die Presse.

Foto: Polizei

Geselliger Start

SV Hahn lädt zum Neujahrsgang

Pfungstadt (red). Der SV Hahn lädt alle Mitglieder, Hahner Bürger und interessierte Personen zum Neujahrsspaziergang am 1. Januar ein. Beginn ist um 14 Uhr am Parkplatz des SV-Sportgeländes, Wilhelm-Weingärtner-Straße 4. Die Veranstaltung steht erneut unter dem Motto „Hahn – Anno dazumal“ und setzt damit die im Vorjahr begonnene Reihe fort. Im Fokus des Rundgangs stehen der nördliche und westliche Teil des Orts, darunter die Kleine Gasse, die Schulstraße, Am Sportplatz, der Kirchweg und weite Teile der Gernsheimer Straße. Auf der Route werden

an etwa 73 Haltepunkten historische Ereignisse, besondere Anekdoten, alte Gebäude, ehemalige Geschäfte sowie bedeutende Personen und landwirtschaftliche Betriebe vorgestellt. Ziel sei es, die Hahner Geschichte lebendig zu halten und Wissenswertes über die Region zu vermitteln, so der Sportverein. Der Spaziergang wird rund eineinhalb Stunden dauern und endet mit einem geselligen Ausklang im Foyer des Sportparks Hahn. Dort stehen Sekt, Kaffee, heißer Glühwein sowie frische Neujahrsgeschenke zur Verfügung. **Weitere Infos: svhahn.de, (0176) 47348403**

Herzlichen Glückwunsch

Pfungstadt, Hahn und Eschollbrücken

22.12.	Elisabeth Kerth	95 Jahre
22.12.	Harald Köble	80 Jahre
23.12.	Meike Zimmer	85 Jahre
23.12.	Rosemarie Schuster	80 Jahre
23.12.	Karin Heist	70 Jahre
24.12.	Karlheinz Raab	80 Jahre
24.12.	Herbert Jürgen	75 Jahre
24.12.	Claus-Dieter Kühn	70 Jahre
24.12.	Georg Hammann	70 Jahre
24.12.	Galina Tiede	70 Jahre
25.12.	Valentin Penner	70 Jahre
26.12.	Hans-Joachim Krause	80 Jahre
26.12.	Maria Werner	70 Jahre
27.12.	Emma Hackbusch	85 Jahre
28.12.	Herta Loibl	75 Jahre
30.12.	Eva Hofmann	95 Jahre
30.12.	Hans Joachim Jäger	70 Jahre
31.12.	Wanda Sawatzky	85 Jahre
31.12.	Christa Bauer	75 Jahre
31.12.	Sylvia Neumann	75 Jahre
01.01.	Nazli Özbayrak	70 Jahre
01.01.	Abdul Mirza	70 Jahre
01.01.	Fikret Kocbay	70 Jahre
01.01.	Gretel Heinrich	70 Jahre
01.01.	Fatma El Hammouchi	70 Jahre
01.01.	Cevahir Güloglu	75 Jahre
01.01.	Klaus Winterer	75 Jahre
01.01.	Mehriban Binici	75 Jahre
01.01.	Werner Möller	80 Jahre
01.01.	Watfa Ali Al Assad	80 Jahre
01.01.	Mimount Hssaini	80 Jahre
01.01.	Zahra Ahmadi	80 Jahre
01.01.	Ahmet Kiran	85 Jahre
03.01.	Jochen Bartenbach	70 Jahre
03.01.	Christiane Becker-Switalla	70 Jahre
03.01.	Alfred Höpfner	75 Jahre
03.01.	Eva Dillmann	85 Jahre
23.12.	Herta und Bruno Ullrich	Diamantene Hochzeit
25.12.	Vasfiye und Mustafa Kurt	Kronjuwelenhochzeit
31.12.	Concetta Maggio und Giovanni Solombrino	Gold. Hzt.
01.01.	Gülbahar und Ibrahim Filiz	Eiserne Hochzeit
01.01.	Louazna El Hammouchi und Mohamed Naimi	Dia. Hzt.
01.01.	Saida Arjoun und Abdellah Aaryon	Goldene Hochzeit

AWO weil Pflege von Herzen kommt

AWO & PFLEGEVEREIN Sozialstation gGmbH
Am Hintergraben 26 • 64319 Pfungstadt
Telefon 06157 9301-22
E-Mail pfungstadt-verwaltung@awo-hs.org

Wir danken allen sehr herzlich,
die meinem lieben Mann und meinem Vater

Horst Rüdiger Fey
* 1.5.1939 † 2.12.2024

die letzte Ehre erwiesen und ihre Anteilnahme
und Verbundenheit in vielfältiger Weise bekundeten.

**Rosemarie Fey
Anja Fey und Familie**
Pfungstadt, im Dezember 2024

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Lasst mir einen Platz zwischen euch, so, wie ich ihn
im Leben hatte.

Harald Stadler
* 16.04.1962 † 30.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit

**Gitta
Monika
Sabine**

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.

Herzlichen Dank

In den Stunden des Abschied von

Horst Ott
* 28.1.1940 † 25.11.2024

haben wir viel Mitgefühl,
Verbundenheit und Anteilnahme in
vielfältiger Weise erfahren.

Der Zuspruch durch Worte, Briefe und
Blumen hat uns sehr bewegt.
Dafür möchten wir von Herzen danken.

Im Namen aller Angehörigen
Helma Ott
Pfungstadt, im Dezember 2024

Elfriede Fink
geb. Tyrjan
* 22.9.1941
† 6.12.2024

Danke
sagen wir von Herzen allen,
die sich in Trauer mit uns
verbunden fühlten,
ihre Anteilnahme in
vielfältiger Weise bekundeten
und gemeinsam mit uns
Abschied nahmen.

Besonders danken wir
Herrn Pfarrer Dietrich für
seine tröstenden Worte und
dem Bestattungsinstitut
Rossmann für die
einfühlsame Begleitung.

Monika Fink
im Namen aller Angehörigen
Pfungstadt, im Dezember 2024

Klassiker im Festprogramm

Pfungstädter Weihnachtsmarkt stimmte stilvoll ein



Pfungstadt (sh). Am vergangenen Wochenende fand zwischen dem historischen Rathaus und der Martinskirche eine weitere Ausgabe des Pfungstädter Weihnachtsmarkts statt. Etliche Vereine und Gruppen verwandelten Kirch- und Brunnenstraße in ein Weihnachtswunderland. Bunte Lichter und weihnachtlich geschmückte Buden und Stände versetzten die etlichen Besuchenden in die passende Stimmung kurz vor dem großen Fest. Für Kulinarik und Unterhaltung war ebenfalls bestens gesorgt. Auf der Bühne am Stadthaus sorgten unter anderem die Akkordeon-Vereinigung Pfungstadt oder die Kinder der Goetheschule für die passende musikalische Untermauerung. Zudem durfte auch der Nikolaus nicht fehlen, dieser brachte den Kindern am Samstagabend kleine Geschenke. *Fotos (2): Hauptmann*

Auswärts unterlegen

SKV-Kegler sehen Aufstiegshoffnungen begraben

Pfungstadt (red). Im letzten Spiel des Jahres musste sich die erste Mannschaft des SKV Pfungstadt auswärts gegen Rüsselsheim mit 3091:3166 Kegeln geschlagen geben. Die Niederlage lasse den Aufstiegstraum in weite Ferne rücken, bilanziert der Verein. Bereits in der Anfangspaarung lief es für den SKV nicht nach Plan: Ralf Ritter musste verletzungsbedingt durch Rudolf Luhn ersetzt werden und beide kamen auf 501 Kegel, während Georg Vitur mit 487 Kegeln ebenfalls unter seinen Möglichkeiten blieb. Das Spiel war durch den deutlichen Rückstand fast schon entschieden.

In der Mittelpaarung zeigte Oliver Irmischer als beste Pfungstädter eine starke Leistung mit 573 Kegeln, während Alfons Luhn mit guten 545 Kegeln ebenfalls überzeugte. Beide gewannen deutlich ihr jeweiliges Duell und dadurch keimte kurzzeitig Hoffnung auf, da der Rückstand auf etwa 30 Kegel geschrumpft war. Die Endpaarung konnte das Spiel jedoch nicht mehr drehen. Marco Gärber holte mit 534 Kegeln den Punkt für den SKV, während Sascha Rupert einen schlechten Tag erlebte und schließlich durch Marcus Specht ersetzt wurde. Am Ende reichte die Gesamt-

leistung nicht, um gegen die Mannschaft aus Rüsselsheim zu bestehen. Mit der Niederlage verabschiedet sich der SKV Pfungstadt I auf Platz Sieben in die Winterpause. Die zweite Mannschaft des SKV Pfungstadt überzeugte dagegen mit einem klaren 5:1-Erfolg gegen Wiesbaden (2065:1974). Harald Haber (537), Lars Schmidt (526) und Birgit Kressel (525) holten souverän ihre Punkte und legten den Grundstein für den Sieg. Johann Seifer blieb mit 477 Kegeln zwar ohne Punktgewinn, doch die geschlossene Mannschaftsleistung reichte für einen verdienten Auswärtserfolg.

Klang in der Kirche

Adventskonzert mit Hahner Sängerkunst und TSV-Chor



Hahn (red). Am vergangenen Sonntag gab es ein „Konzert im Advent“ in der Hahner Kirche. Der Gesangsverein „Sängerkunst“ trug festliche Lieder vor und freut sich in einer Pressemitteilung über den guten Besuch. Mit dabei war auch der gemischte Chor vom TSV Eschollbrücken/Eich, der wie die Hahner Sängerkunst von Angelika Lemser geleitet wird. Sie führte auch durch das Programm. Die Chöre sangen jeweils alleine und gemeinsam, während die Solistinnen Christiane Kessler, Cordula Dragon, Tanja Hundur, Stefanie Gierow und Sonja Gerster mit Flöte, Klavier und Gesang zusätzlich für festliche Stimmung sorgten. *Foto: Fertigt*

MÖBEL Heidenreich

Das freundliche Markenmöbelhaus

am Wasserturm in Groß-Gerau



Wir sagen's einfach jetzt schon:

Frohes **NEU** es!

Jetzt schon die Wohntrends 2025 entdecken und sparen!

Sonderpreise in allen drei Häusern ... nur vom 27. bis 30.12.2024

EXQUISIT & STYLISH
DIE NEUEN TEMPUR®
DESIGN BETTEN

WELTPREMIERE
in unserer Ausstellung!

Dezember **27** FREITAG
Dezember **28** SAMSTAG
Dezember **30** MONTAG

TEMPUR® Design Bett **SECTION** **NEU**
TEMPUR® Design Bett **PURE** **NEU**
TEMPUR® Design Bett **VINTAGE** **NEU**
TEMPUR® Design Bett **CUSHION** **NEU**

TEMPUR Berater-Tage
mit Weltpremiere & Werkspreisen

Betten-Studio **NEU**

Jetzt Familienbetten, Boxspringbetten, u.v.m. in unserem neuen großen Betten-Studio entdecken!



Kleiderschrank-Studio **NEU**

In unserem völlig neuen Schrank-Studio finden Sie Ihren perfekten Kleiderschrank. In Standardmaßen oder individuell geplant für Ihre räumlichen Gegebenheiten.



Jori-Studio **NEU**

Erleben Sie herausragende Wohnqualität – in unserem neuen Jori Studio.



Daydreamer
Limited edition
Zeitlich begrenzter Sonderpreis
3.999 euro
statt 4.761 euro*



*Angebot gültig bis 31.12.2024. Nur solange Vorrat reicht.

AUSSTELLUNGS-ABVERKAUF

KÜCHEN **BIS 46% sparen** **BÄDER**

Rösle Gutscheine über **500 € geschenkt***

Ab 10.000 € Einkaufswert schenken wir Ihnen einen Einkaufsgutschein für Rösle Produkte im Wert von 500 €!

*Gilt für Küchenneubestellungen ab 10.000 € Auftragswert bis 11.01.2025. 500 € Einkaufsgutschein nur einlösbar für Rösle Produkte in unserer Küchenwelt. Barauszahlung nicht möglich. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Nur in unserer Küchenwelt am Dornberger Bahnhof Darmstädter Str. 123 Groß-Gerau

Heidenreich's **KÜCHENWELT**

30-70% auf Markenmöbel

%%%%%%%%%%



Jetzt noch mehr sparen und alle Möbel sofort mitnehmen! In unserem Möbel Outlet finden Sie maximal reduzierte Markenmöbel von z.B. **hülsta, wöstmann, hartmann, himolla, brühl, ronald-schmitt**, und viele mehr. Alles nur solange der Vorrat reicht!

NEUE MÖBEL EINGETROFFEN

Nur im Möbel Outlet Darmstädter Str. 123 Groß-Gerau

CARGO **MÖBEL OUTLET** HEIDENREICH

Zum Hoflädchen

Bauernhof Metzgerei Roth

Wir haben Urlaub vom 27.12.2024 bis einschließlich Montag, den 13.01.2025.

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!
Unser Geschäft und das Weihnachtslädchen bleiben bis zum 24.12.2024 zu den regulären Öffnungszeiten geöffnet.
Am 24.12.2024 schließen wir schon um 12.00 Uhr.
Geschenkkörbe können zur Abholung bestellt werden.

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 8.30 – 12.30 Uhr & 14.30 – 18.00 Uhr
Mittwoch & Samstag 8.30 – 13.00 Uhr

Familie Roth • Hollagasse 3 • 64560 Riedstadt-Wolfskehlen
Tel. 061 58-975493 o. 94 • Fax: 061 58-975495 • zumhoflaedchen@t-online.de

FLAMES

HSG Bensheim/Auerbach

1. Frauen-Handball Bundesliga

GEGEN

TSV Bayer 04 Leverkusen

Freitag, 27. Dezember 2024 - 19:00 Uhr

Weststadthalle, Berliner Ring 87, Bensheim

Einladung zur außerordentlichen Delegiertenversammlung des TSV Pfungstadt e.V. am Freitag 17. Januar 2025 um 19:30 Uhr in der Ludwig-Crössmann-Halle TSV Sportzentrum; Christian-Meid-Straße 11

Tagesordnungspunkt:

- Beitragsanpassung

MOTORRAD-ANKAUF

WIR KAUFEN ALLE MOTORRÄDER ZUM BESTEN PREIS!

JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND

QUAD **MOTORRAD** **ROLLER**

CHOPPER **REISEENDURO** **E-BIKES**

ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD

EINFACH & SICHER!

Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!

☎ 06157/8018572 o. 0171/8181110

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de • www.kfzankauf24.de

Und da waren's derer Zwei

UBP nominiert John Kraft als Bürgermeisterkandidaten

Pfungstadt (mw). Das Rennen um die Nachfolge von Bürgermeister Patrick Koch ist aktuell mindestens ein Duell.

Wie die Unabhängigen Bürger Pfungstadt (UBP) mitteilen, geht für sie der 30-jährige Hahner John Kraft an den Start, um am 28. September kommenden Jahres von den Wählerinnen und Wählern zum neuen Rathauschef bestimmt zu werden.

Kraft ist Vorsitzender der UB-Pfraktion in der Stadtverordnetenversammlung und gehört dieser bereits seit 2016 an. Als stellvertretender Vorsitzender des Bauausschusses trifft er dort regelmäßig auf seine Kontrahentin um das Bürgermeisteramt Katrin Seeger, die Vorsitzende des Gremiums ist. Kraft hat Verwaltungsrecht studiert, leitet laut Pressemitteilung derzeit



John Kraft geht für die UB-Pfraktion ins Bürgermeisterrennen. Er ist verheiratet und lebt in Hahn.
Foto: UB-P

das Dezernat für Finanzen und ist Verantwortlicher für die Hauptverwaltung des Magistrats der Stadt Bürstadt im Kreis Bergstraße. Zudem ist Kraft Mitglied des Kreistags Darmstadt-Dieburg, im Hahner Ortsbeirat aktiv und kommt vom Schwimmsport. Die Mitgliederversammlung der UB-Pfraktion habe ihn einstimmig bei einer Enthaltung zum Kandidaten für die Bürgermeisterwahl bestimmt, so die Wählergemeinschaft. „Als Bürgermeister möchte ich vorweg gehen und Verantwortung für meine Heimatstadt übernehmen. Pfungstadt kann mehr aus sich machen. Meine Führungserfahrung in der Verwaltung, meine bisherige Tätigkeit in der Kommunalpolitik sowie Vernunft und Leidenschaft werden mir dabei hilfreich sein, unsere Stadt nach vorne zu bringen“, sagt Kraft.

Fütterung im Winter

Vögel freuen sich nicht nur an Weihnachten über Hilfe

Weihnachten (red). Der Deutsche Tierschutzbund empfiehlt, heimische Singvögel im Winter zu füttern. Insbesondere bei Frost und Schnee sollten Tierfreunde für Vögel in der Umgebung Futterplätze einrichten. So finden diese durch die immer intensiver werdende Landwirtschaft, den hohen Einsatz von Pestiziden, den Rückgang der Artenvielfalt und den Klimawandel stetig weniger Nahrung.

„Sobald die Temperaturen unter den Gefrierpunkt fallen und Schnee liegt, haben unsere heimischen Vögel es schwer, geeignete Nahrung zu finden. Spätestens dann sollten Tierfreunde Futterstellen einrichten. Körnerfresser wie Finken oder Spatzen freuen

sich über Sonnenblumenkerne, eingefettete Haferflocken und unbehandelte Erdnüsse. Weichfutterfresser wie Rotkehlchen oder Zaunkönige nehmen gerne Fettfutter und getrocknete Insektenlarven an. Amseln und Drosseln freuen sich über getrocknete Beeren, Äpfel und Birnen“, erklärt James Brückner, Leiter des Wildtierreferats beim Deutschen Tierschutzbund. Damit unterschiedliche Vogelarten nicht um Nahrung konkurrieren, sind mehrere kleine Futterstellen sinnvoll. Körnerfresser und Weichfutterfresser können so getrennt voneinander fressen. Futterglocken oder Körnerspender eignen sich hierfür am besten, weil so die Vögel das Futter nicht verunreinigen können.

Meisenknödel sollten ohne Netz angeboten werden, da die Vögel sich darin verfangen können. Obst wie Äpfel und Birnen sollte am besten im Ganzen ausliegen, da geschnittene Früchte schnell verderben. Flache Schalen mit Wasser nehmen Vögel auch bei kalten Temperaturen gerne an, um zu trinken und zu baden. Die Futterplätze liegen im Idealfall geschützt vor Witterung, Katzen und Greifvögeln, nicht in unmittelbarer Nähe von stark befahrenen Straßen sowie Glasscheiben. Um Krankheitserregern keine Chance zu bieten, sollten Tierfreunde die Futterstellen regelmäßig reinigen. Es ist ausreichend, sie täglich auszufegen und einmal pro Woche mit heißem Wasser zu

säubern. Zudem empfiehlt es sich, Futter regelmäßig und dafür sparsam auszubringen, damit die Tiere es vollständig innerhalb weniger Stunden aufnehmen können. Die Fütterung allein löst allerdings nicht alle Probleme der heimischen Vogelwelt. Sterile Gärten, effiziente Erntemaschinen und der unter anderem durch Pestizide ausgelöste Insektenrückgang lassen natürliche Nahrungsquellen stetig schwinden. Der Deutsche Tierschutzbund rät Tierfreunden dazu, den eigenen Garten naturnah zu gestalten. Hier finden Vögel im Winter Stängel, Blütenreste und Fruchtstände mit Samen sowie Insekten, die in abgestorbenen Pflanzenteilen oder Reisigstapeln überwintern.

Festlich raus aus dem alten Jahr

Pfungstädter DLRG hatte zu Weihnachtsfeiern eingeladen

Pfungstadt (red). Die DLRG Pfungstadt hat Anfang des Monats ihre Weihnachtsfeiern für Kinder sowie für langjährige und aktive Mitglieder abgehalten, geht aus einer Pressemitteilung der Lebensrettenden hervor.

Zunächst hatte der Jugendvorstand für Kinder aus den Schwimmkursen einen weihnachtlichen Bastel- und Spielenachmittag organisiert. Mit einer Schneeballschlacht gab es viel Bewegung im DLRG-Vereinsheim. Und mit ein paar selbstgebastelten Windlichtern konnte auch jede(r) etwas Weihnachtliches mit nach Hause nehmen. Aber auch ein paar kleine Leckereien hatte der Jugendvorstand als Geschenk für alle Teilnehmenden dabei, berichtet der Ortsverein. „Es war wieder ein schöner Abend“, sagt sich Marika Strauch, „zum festlichen Abschluss konnten die Kinder wieder den Weihnachtsbaum vor unserem Vereinsheim gemeinsam mit unserem ersten Vorsitzenden Holger Heisel beigesteuert werden.“

Der Weihnachtsbaum leuchtet seither jeden Abend in der Fabrikstraße und war auch Deko für die Weihnachtsfeier aktiver und langjähriger Mitglieder, die nur wenige Tage nach der Kinderweihnachtsfeier stattfand. Holger Heisel und der zweite Vorsitzende Thomas Siesenop konnten wieder zahlreiche Mitglieder im Vereinsheim der DLRG begrüßen. Neben dem Weihnachtsbaum war der gesamte, sonst nach eigener Aussage so nüchterne Sitzungs- und Schulungsraum der Lebensrettenden und -retter wieder ausgiebig geschmückt



In festlichem Dekoglanz und gut besetzt präsentierte sich das Vereinsheim der Pfungstädter DLRG zur Weihnachtsfeier der aktiven und langjährigen Mitglieder.
Foto: Heisel

und festlich beleuchtet. Im Jugendraum war eine gut sortierte Bar der Anziehungspunkt für den Getränkeanschub. Essen gab es in Form eines Buffets, das vom Förderverein der Lebensrettenden beigesteuert wurde.

„Damit wir dieses festliche Ambiente vorfinden, haben wieder Gudrun Deneffle und Marion Brauckmann tolle Arbeit geleistet“, freute sich Holger Heisel. Insgesamt gab es in diesem Jahr nur wenige langjährige Jubilare für ihre Treue zur DLRG zu ehren und einige hatten auch aus gesundheitlichen Gründen abgesagt – hier würden die Urkunden noch nachgereicht. Am Abend selbst erhielt Malea Nies eine Ehrenurkunde für zehn Jahre treue Mitgliedschaft und ein kleines Präsent. Holger Heisel freute sich besonders, dass

die 16-jährige nicht nur nun bereits zehn Jahre Mitglied der DLRG sei, sondern auch bereits aktiv bei verschiedensten Tätigkeiten unterstützt.

Die nächste Ehrung nahm schließlich Thomas Siesenop als Zweiter Vorsitzender vor, denn diesmal wurde auch Holger Heisel selbst für seine 40-jährige DLRG-Mitgliedschaft ausgezeichnet. Ein großer Block an Helfern betrat dann – alphabetisch gruppiert und sortiert – die Bühne. „Mit einem Augenzwinkern war die diesjährige Aktivenehrung damit auch ein kleiner Seitenhieb auf die doch teilweise anstrengende bürokratische Arbeit, die auch Vereine belastet. Ich verweise dabei auch auf das noch immer nicht ganz abgeschlossene Genehmigungsverfahren für den Neubau

unserer Wasserrettungsstation am Eicher See“, so Heisel. Neben den beiden Vorsitzenden danke auch der Technische Leiter Marcus Siesenop den zahlreichen Aktiven der Ortsgruppe. So waren im Jahr 2024 über 3000 Stunden aktiver, ehrenamtlicher Mitarbeit von A wie Ausbildung bis Z wie Zeltlager geleistet worden. „Sicher waren es deutlich mehr Stunden, denn nicht jede Tätigkeit wird auch erfasst. So ist oftmals der Eine oder Andere im DLRG-Vereinsheim vor Ort, um die vielen Kleinigkeiten rund um unsere satzungsgemäßen Aufgaben zu erledigen, ohne dass das in die Stundenstatistik einfließt“, sagt Heisel. Am 11. Januar veranstaltet die DLRG Pfungstadt erneut die „DLRG-Wintergaudi“ für Groß und Klein im alten E-Werk ab 16 Uhr.

Liebe Pfungstädterinnen und Pfungstädter!

Vor dem bevorstehenden Weihnachtsfest und dem nahenden Jahreswechsel möchte ich die Gelegenheit nutzen, gemeinsam mit Ihnen auf ein bewegtes und ereignisreiches Jahr 2024 zurückzublicken. Gleichzeitig wollen wir auch voller Freude und Zuversicht auf das Jahr 2025 schauen, das vor uns liegt.

Das vergangene Jahr war ein Jahr der Begegnungen, der Traditionen und der Zusammenarbeit. Zum Beispiel war unsere Pfungstädter Kerb wieder ein lebendiges Symbol dafür, wie unsere Gemeinschaft zusammenkommt, um das Leben zu feiern. Ebenso strahlten die Kerben in Hahn und Eschollbrücken voller Lebensfreude und sorgten dafür, dass unsere Stadtteile noch enger zusammenwachsen. Viele weitere Veranstaltungen fanden über das Jahr statt. Es ist schön zu sehen, wie viel Herzblut unsere Vereine und Ehrenamtlichen in diese Feste stecken – dafür ein herzliches Dankeschön!

Auch in diesem Jahr konnten wir wieder die Beziehungen zu unseren Partnerstädten pflegen. Pfungstädterinnen und Pfungstädter besuchten unsere Freunde in Figline/Italien, Gradignan/Frankreich und umgekehrt. Ein besonderer Höhepunkt war der Besuch in Retford/England sowie der Besuch unserer Freunde von dort, mit denen wir das 45. Jubiläum unserer Städtepartnerschaft feiern konnten. Ebenso erfreulich war die, nach über 50 Jahren der Freundschaft, neu geschlossene Städtepartnerschaft mit Duttweiler in

der Pfalz, die schon jetzt eine Bereicherung für uns ist. Und schließlich die Wiederaufnahme der Kontakte mit Heviz/Ungarn – eine Verbindung, die wir mit Freude wieder ausbauen und 2025 gemeinsam mit dem Partnerschaftsverein bereisen wollen. Die aktive Verbindung zu unseren Partnerstädten ist gelebte Freundschaft über Grenzen hinweg und zeigt, wie wichtig internationale Zusammenarbeit gerade in unserer heutigen Zeit ist.

Auch kulturell hat Pfungstadt wieder glänzt: Das Jahr begann mit den traditionellen Fastnachtssitzungen – diese brachten Schwung und Lebensfreude in die kalten Monate. Mit viel Humor, Kreativität und tollen Kostümen haben wir gemeinsam die "fünfte Jahreszeit" gefeiert. Das Phungo-Festival war ein voller Erfolg und brachte uns ein weiteres Mal Musik und Gemeinschaft, in ihrer besten Form. Neben anderen tollen Kulturveranstaltungen war auch die Mittanzmiete etwas Neues und eine Bereicherung für das kulturelle Leben. Nicht zuletzt hat sich der Pfungstädter Naschmarkt am Alten E-Werk zu einer festen Größe etabliert und wird in 2025 selbstverständlich fortgesetzt. Am vergangenen Wochenende wurde der Pfungstädter Weihnachtsmarkt wieder zum Besuchermagneten, ebenso wie der in Eschollbrücken, am 1. Advent. Solche Veranstaltungen sind nicht nur ein Highlight für unsere Stadt, sondern auch ein Aushängeschild, das weit über unsere Stadtgrenzen hinaus strahlt.

Zum Jahresausklang wird die Fußball-Hallen-Stadtmeisterschaft für sportliche Höhepunkte und Begeisterung sorgen. Mit Leidenschaft auf dem Platz und guter Stimmung auf den Rängen wird auch hier deutlich werden, wie wichtig Sport und Teamgeist für unsere Gemeinschaft sind.

Ein ganz besonderer Dank gilt den zahlreichen ehrenamtlich engagierten Menschen in unserer Stadt. Ob in Vereinen, bei Hilfsorganisationen, im Warenkorb, im Tierheim oder an vielen anderen Stellen – sie alle leisten einen unschätzbaren Beitrag für unser Zusammenleben. Ohne ihr Engagement wäre Pfungstadt nicht das, was es heute ist: eine Stadt, in der Menschen einander unterstützen und ein starkes Miteinander leben. Vielen Dank, dass Sie Pfungstadt mit Ihrem Engagement, Ihrer Herzlichkeit und Ihrer Begeisterung jeden Tag ein bisschen besser machen! Mein ausdrücklicher Dank gilt selbstverständlich auch allen Mitarbeitenden der Stadtverwaltung. Die Weihnachtszeit ist nicht nur eine Zeit der Freude, sondern auch eine Zeit der Besinnung. Lassen Sie uns dankbar sein für das, was wir gemeinsam erreicht haben und zuversichtlich nach vorne blicken. Vielleicht nehmen wir uns für das neue Jahr vor, einander noch mehr zuzuhören, noch besser zusammenzuarbeiten und das Beste aus unseren Möglichkeiten zu machen.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie einen guten Start in ein gesundes, glückliches und erfolgreiches Jahr 2025.

Lassen Sie uns weiterhin gemeinsam anpacken und unsere Stadt Pfungstadt zu einem Ort machen, auf den wir alle stolz sein können.

Ihr
Oliver Hegemann
Oliver Hegemann
Stadtverordnetenvorsteher



DIE STADTVERWALTUNG INFORMIERT

Schließzeiten zwischen den Jahren

Die Stadt Pfungstadt informiert über die Schließzeiten rund um die Feiertage:

- **Stadtverwaltung:** Geschlossen am Freitag, den 27. Dezember 2024.
- **Stadtbibliothek:** Geschlossen vom 23. Dezember 2024 bis einschließlich 3. Januar 2025.
- **Stadtarchiv:** Geschlossen vom 16. Dezember 2024 bis einschließlich 3. Januar 2025.

• **Wertstoffhof:** Geschlossen am Freitag, den 27. Dezember, und am Samstag, den 28. Dezember 2024. Ab Freitag, 3. Januar 2025, gelten wieder die regulären Öffnungszeiten.

Die Stadtverwaltung bedankt sich für Ihr Verständnis und wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern schöne Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr!

DIE FRIEDHOFSVERWALTUNG INFORMIERT UND BITTET UM VORSICHT

Brand auf Eschollbrücker Friedhof



Vor zwei Wochen kam es auf dem Eschollbrücker Friedhof zu einem Brand, verursacht durch entsorgte, nicht richtig gelöschte Kerzen. Die Feuerwehr rückte aus und löschte den Brandherd. Die Friedhofverwaltung bittet die Friedhofsbesucher

und -besucherinnen nun mit entsprechenden Hinweisschildern um Vorsicht:

"Wir bitten Sie, auch auf den Friedhöfen besonders umsichtig mit brennenden Kerzen umzugehen. In letzter Zeit kam es hier vermehrt zu Bränden. Bevor Sie abgebrannte Kerzen in die dafür vorgesehenen Container werfen, prüfen Sie bitte sorgfältig, ob die Kerzen vollständig erloschen und abgekühlt sind. Nur so können Brände verhindert werden.

Danke für Ihre Mithilfe und Umsicht."

MEHR ALS WARMER WÖRTE

Lebendiger Adventskalender: Hans-Joachim Heist beschert wärmende Momente

Am 5. Dezember um 18 Uhr war es wieder so weit: Diese schöne Tradition der Evangelischen Kirchengemeinde in der Vorweihnachtszeit fand auch in diesem Jahr statt und erfreute Groß und Klein im weihnachtlich geschmückten Alten E-Werk. Bei wärmenden Getränken und gemütlicher Atmosphäre las Hans-Joachim Heist hessische Weihnachtsgeschichten vor und verzauberte die Anwesenden. Auch Bürgermeister Koch nahm an der Veranstaltung teil und begrüßte die Gäste.

Wir sagen herzlichen Dank, auch für die tatkräftige Unterstützung des Kulturamtes, und freuen uns auf das nächste Jahr!



DIE STADTVERWALTUNG INFORMIERT

Flurbereinigung

Im Rahmen der Flurbereinigung „UF 1172 Pfungstadt“ wurden Erneuerungen an Asphaltwegen „Am langen Damm/Schafstall“ vorgenommen. Zusätzlich wurde die Beseitigung bzw. der Rückbau von Asphaltwegen in der Gemarkung Hahn und Eschollbrücken durchgeführt. Auftraggeber war die Teilnehmergeinschaft Pfungstadt.

Die Stadt Pfungstadt dankt sowohl der Teilnehmergeinschaft als auch dem Amt für Bodenmanagement als Flurbereinigungsbehörde sowie der bauausführenden Firma und dem betreuenden Ingenieurbüro. Die Übergabe erfolgte am 21.11.2024 im Rahmen eines Ortstermins mit allen Beteiligten.



Ab 15. Dezember Neue Linien

B M1 M2 M3 MX

Neue Fahrzeiten & Routen

BE1 BE2 M01 M04 O P

heagmobilo.de/fahrplanwechsel



DIE STADTPOLIZEI INFORMIERT

Schlag gegen illegales Glücksspiel

Nach wochenlangen Vorbereitungen ist dem Team der Stadtpolizei Pfungstadt ein bedeutsamer Schlag gegen das illegale Glücksspiel gelungen. Bei Kontrollen in der vergangenen Woche wurden fünf illegale Glücksspiel- und Wettautomaten vorgefunden. Die widerrechtlich aufgestellten Automaten wurden im Rahmen dieser Kontrollen sichergestellt und abtransportiert.



FAIRTRADE

Pfungstadt ist weiterhin Fairtrade-Stadt



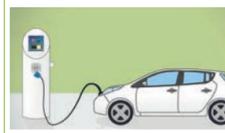
Pfungstadt erfüllt weiterhin alle fünf Kriterien der Fairtrade-Towns-Kampagne und trägt somit für weitere zwei Jahre den Titel „Fairtrade-Stadt“. Die Auszeichnung wurde erstmalig im Jahr 2021 durch Fairtrade Deutschland e. V. verliehen. Seitdem baut

Pfungstadt sein Engagement weiter aus.

Bürgermeister Patrick Koch freut sich über die Verlängerung des Titels: "Die Bestätigung der Auszeichnung ist ein schönes Zeugnis für die nachhaltige Verankerung des fairen Handels in Pfungstadt. Lokale Akteure aus Politik, Zivilgesellschaft und Wirtschaft arbeiten hier eng für das gemeinsame Ziel zusammen. Ich bin stolz, dass Pfungstadt dem internationalen Netzwerk der Fairtrade-Towns angehört. Wir setzen uns weiterhin mit viel Elan dafür ein, den fairen Handel auf lokaler Ebene zu fördern."

DAS ORDNUNGSAMT BITTET UM BEACHTUNG

Kfz-Ladekabel: Stolperfalle?



Ein Kfz-Ladekabel, das auf einem Gehweg verlegt wird, wird als sog. unerlaubte Sondernutzung gewertet, da Gehwege grundsätzlich für den öffentlichen Fußgängerverkehr vorgesehen sind und deren Nutzung für andere Zwecke nur mit Genehmigung erfolgen darf. Danke für Ihr Verständnis und mit Bitte um Beachtung.

Unfällen führen, für die der Verantwortliche haftbar gemacht werden kann.

⇒ Die Nutzung des öffentlichen Raums über den allgemeinen Zweck hinaus (z. B. Gerüststellung, Verlegen von Kabeln) gilt als Sondernutzung. Diese ist genehmigungspflichtig. Ohne Genehmigung handelt es sich um eine unerlaubte Sondernutzung, die mit Bußgeldern geahndet werden kann.

⇒ Besonders für Menschen mit Mobilitätseinschränkungen (z. B. Rollstuhlfahrer, Personen mit Rollatoren), oder für Eltern mit Kinderwagen, kann ein über den Gehweg verlegtes Kabel eine erhebliche Behinderung darstellen.

⇒ Das Verlegen von Kabeln oder anderen Gegenständen auf öffentlichen Flächen ist daher ohne eine ausdrückliche Erlaubnis untersagt. Diese Vorschriften sollen sicherstellen, dass öffentliche Wege allen Verkehrsteilnehmern ungehindert zur Verfügung stehen.

BITTE BEACHTEN SIE:

⇒ Gehwege sind für Fußgänger gedacht und entsprechend gewidmet. Jede andere Nutzung, die diesen Zweck beeinträchtigt oder gefährdet, bedarf einer Sondergenehmigung.

⇒ Ein Ladekabel, das über einen Gehweg verläuft, stellt eine potenzielle Stolpergefahr für Fußgänger dar. Dies kann zu

105 JAHRE

Die allerbesten Wünsche zum Geburtstag!

Bereits am 11.11.2024 feierte Johanna Ernst ihren 105. Geburtstag und ist somit Pfungstadts älteste Bürgerin!

1945 aus der Neumark geflohen und über ihre Verwandtschaft nach Frankfurt am Main gekommen, ist sie später nach Südhessen gezogen und nennt Pfungstadt heute ihre Heimat. Der Bürgermeister überreichte eine Glückwunschkunde und tauschte sich lebhaft mit der Jubilarin aus. Zudem kündigte er an, im kommenden Jahr sehr gerne wieder zu den Gratulanten zu gehören.

Die Stadtverwaltung gratuliert Frau Ernst sehr herzlich und wünscht beste Gesundheit und alles erdenklich Gute!



Wir wünschen unseren Leserinnen und Lesern

FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR 2025!

Ihr Team der Presse- und Öffentlichkeitsarbeit!

Stadtmeisterschaft 2024 in der Sporthalle der Wilhelm-Leuschner-Schule:

GRUPPE A			
Fr., 27.12.	17:45 Uhr	TSV Eschollbrücken-Eich	SV Hahn
	19:15 Uhr	FTG Pfungstadt	Germ. Pfungstadt
Sa., 28.12.	17:45 Uhr	FTG Pfungstadt	TSV Eschollbrücken-Eich
	19:15 Uhr	Germ. Pfungstadt	SV Hahn
So., 29.12.	16:45 Uhr	TSV Eschollbrücken-Eich	Germania Pfungstadt
	18:15 Uhr	SV Hahn	FTG Pfungstadt

GRUPPE B			
Fr., 27.12.	17:00 Uhr	FTG Pfungstadt II	FTG Pfungstadt III
	18:30 Uhr	Germ. Pfungstadt II	SV Hahn II
Sa., 28.12.	17:00 Uhr	SV Hahn II	FTG Pfungstadt II
	18:30 Uhr	FTG Pfungstadt III	Germania Pfungstadt II
So., 29.12.	16:00 Uhr	SV Hahn II	FTG Pfungstadt III
	17:30 Uhr	Germ. Pfungstadt	FTG Pfungstadt II

Siegerehrung durch Stadtverordnetenvorsteher Oliver Hegemann



GANZ HERZLICHEN DANK

Geschenke für Kinder in der Ukraine

Auch in diesem Jahr hat das "Aktionsbündnis Pfungstadt hilft der Ukraine", gemeinsam mit dem Darmstädter Verein PDUM (Partnerschaft Deutschland-Ukraine/Moldova e. V.), verschiedene Spendenaktionen mit großer Resonanz durchgeführt und zuletzt für Weihnachtsgeschenke gesammelt oder zum Packen persönlicher Weihnachtspäckchen für ukrainische Kinder aufgerufen. Wie in jedem Jahr hat sich auch Bürgermeister Patrick Koch an der Aktion beteiligt.

An dieser Stelle ganz herzlichen Dank an alle Spenderinnen und Spender! Sie haben mit Ihrer Hilfe und Bereitschaft wieder viel dazu beigetragen, den Kindern, die den russischen Angriffskrieg ertragen und durchleben müssen, Momente der Freude zu bereiten.



Fröhliche Weihnachten

Anzeigensonderveröffentlichung

Frohe Weihnachten und alles Gute für 2025!

HOLZBAU EBERLING GmbH
Meisterbetrieb

Stahlbaustraße 31
Gewerbegebiet Süd/West
64560 Riedstadt
Telefon: 0 61 58 / 37 55

Dachstühle aller Art
Holzrahmenbau
Pergolen / Carports
Dachelndeckungen
Haustürüberdachungen
Einbau von Dachflächenfenster
Terrassenbeläge
Wärmedämmung
Asbestentsorgung

E-Mail: info@holzbau-eberling.de | Web: www.holzbau-eberling.de

Rohm
Sanitärtechnik

Meisterbetrieb
Niki Rohm
Sudetenstraße 61
64331 Weiterstadt

Wir wünschen Ihnen ein frohes
Weihnachtsfest und einen
guten Rutsch ins neue Jahr!

Büro 06150 1877 859 E-Mail info@rohmsanitaertechnik.de
www.rohm-sanitaertechnik.de

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Katjas Klangoase
Zinsgutstraße 19
64319 Pfungstadt
Tel.: 06157 9887599
www.katjas-klangoase.de
info@katjas-klangoase.de

Schöne Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht der

TSV Pfungstadt
seinen Förderern,
Freunden
und Mitgliedern.

Ich wünsche Ihnen angenehme Feiertage und einen gesunden Start in das neue Jahr, Ihr

Stefan Henseleit

- Landschaftsgärtner
Gartenpflege, Gartengestaltung
- Hausmeisterservice
kl. Reparaturarbeiten, Kehrdienst

Ostendstraße 10 • 64319 Pfungstadt
Tel. 061 55/831 1720 • Mobil 01 74/666 55 19
landschaftsgaertner.da@gmail.com

Zum Jahresausklang wünschen wir unseren Kunden, Freunden und Bekannten frohe Festtage und dazu viele

BUNTE IDEEN,
Glück und Erfolg im kommenden Jahr!

Waldstraße 22 | 64347 Griesheim | Tel. 06155-7979 61
FACHMARKT FÜR RAUMGESTALTUNG

Profi Farben center

BETRIEBSFERIEN VOM
21.12.2024 - 11.1.2025

... kreativität bereitet Lebensfreude!

Weise aus dem Morgenland Die Geschichte von Caspar, Melchior und Balthasar

Weihnachten (red). Horoskope haben im Januar Hochkonjunktur. Auch im Kirchenjahr ist dann die Zeit für Sterndeuter. Der 6. Januar ist ihr Tag. Die Weisen aus dem Morgenland folgen einem Stern und gehen zunächst in die Irre. Doch am Ende finden sie mehr, als sie erwartet haben.

Die Tradition hat aus ihnen drei Könige gemacht. Die Bibel verrät nicht, wie viele sie waren. Der Evangelist Matthäus nennt sie „Magier“, Weise aus dem Morgenland. Menschen, die die Geheimnisse des Universums erforschen und die Konstellation der Sterne deuten. Jeder Mensch hat seinen Stern, so eine Vorstellung damals. Wenn man geboren wird, erscheint er am Himmel. Er erlischt, wenn dieser Mensch stirbt. Was hat es zu bedeuten, wenn ein Stern auftaucht so hell, wie die Sterndeuter ihn noch nie gesehen haben? Was für ein Mensch ist da geboren? Dieser Stern bewegte die Weisen.

Die Erzählung von den Weisen aus dem Morgenland in Matthäus 2, 1-12 klingt wie eine Legende. Ein Stern, der wandert und den Weg zeigt. Ein böser König und ein kleines Kind. Weise, denen Gott im Traum erscheint. Historisch lässt sich nicht beweisen, ob es damals bei Jesu Geburt so gewesen ist. Eine Theorie sagt, dass es um das Jahr Sieben vor Christus tatsächlich eine besondere Sternkonstellation gab. Jupiter, der Königsstern, und Saturn, der Stern des Sabbats, der auf das Volk Israel verweist, sollen sich in ihren Laufbahnen so überschritten haben, dass sie von der Erde aus wie ein großer Stern aussahen. Ob das der Stern von Bethlehem gewesen ist?

Darum geht es dem Evangelisten Matthäus auch nicht. Er schreibt kein historisches Geschichtsbuch. Er will von Jesus Christus erzählen und zeigen: In diesem Menschen Jesus ist Gott selbst erschienen. Jeder kann das von Anfang an sehen, wenn er Augen dafür hat. Es stand sogar in den Sternen, so dass sich Heiden aus großer Ferne bis nach Bethlehem aufgemacht haben, um den neu geborenen König zu sehen. Die Weisen aus dem Morgenland geraten erst einmal an den Falschen. Sie suchen den neugeborenen König in Jerusalem. Wo könnte ein neuer Herrscher zur Welt kommen? Erste Adresse: in der Hauptstadt. Von ihrer Suche hört König Herodes. Auch wenn man wie die Weisen einen Stern vor Augen hat, ist man vor Irrwegen nicht gefeit. Oft sucht man das Richtige am falschen Ort, steuert das vermeintlich Große an. Dabei findet sich Erfüllung ganz woanders, als man denkt.

Aber auch falsche Leute kön-



Der hell erschienene Stern, den die drei Weisen sahen, bewegte sie dazu, ihm zu folgen.
Foto: Pixabay

nen einen richtigen Rat geben. Herodes ist ein doppelt falscher König. Nicht der, den die Weisen suchen. Zudem spielt er ein falsches Spiel. Er gibt ihnen den Hinweis auf Bethlehem und macht sie zu unfreiwilligen Informanten. Sie sollen ihm berichten, wo er den neugeborenen König finden kann. Sein Plan: das Kind ermorden, ehe es seinem Thron gefährlich wird. Die Bibel beschreibt die Wirklichkeit so grausam, wie sie sein kann. Herodes denkt. Doch Gott lenkt die Geschichte. Sobald die Magier Jerusalem verlassen haben, leuchtet der Stern wieder auf und geht ihnen voran nach Bethlehem. Sie finden keinen Palast und keinen Prinzen. Sie sehen ein Kind in einem Futtertrog. Die weit gereisten Anatolier (so heißt Morgenland auf Griechisch) könnten sich vom Himmel hoch genommen fühlen: Das soll der neu geborene König sein? So viel Aufwand im Universum für diese bescheidene Szene?

Doch kein Gedanke davon bei den Weisen, vielmehr umwerfende Freude über das, was sie gefunden haben. Die finsternen Mächte auf ihrem Weg konnten ihnen nichts anhaben. Im Kind in der Krippe entdecken sie, wer wirklich mächtig ist: die Liebe Gottes, die allen Herodesen dieser Erde zum Trotz zur Welt gekommen ist. Sie fallen nieder und bringen dem Kind kostbare Geschenke: Gold, Weihrauch, Myrrhe. Der Kirchenvater Thomas von Aquin hat die Geschenke praktisch gefunden: Gold für die Armut der Eltern, Myrrhe für die Gesundheit des Kindes und Weihrauch, um den tierischen Gestank im Stall zu vertreiben. Martin Luther deutete die Gaben als Glaube, Hoffnung, Liebe. Bei diesen Dreien kommt es nicht darauf an, wie reich oder arm jemand ist. Die Gaben der Weisen symbolisieren, was der erwachsene Jesus lehren wird: Einen Menschen selbst unter den Hüllen von Staub und Erbarmlichkeit goldig zu finden, ihn oder sie als wahres Goldstück zu entdecken.

Die Weisen kehren zurück ins Morgenland. Sie tauchen im

Evangelium nicht mehr auf. Das hat Raum gelassen für Legenden. Aus den Magiern wurden Könige wegen ihrer teuren Geschenke. Aus der Zahl der Gaben hat man geschlossen, dass es drei Personen waren. Um sie entwickelte sich ein Kult. Im Jahr 1164 sollen ihre vermeintlichen Reliquien von Mailand nach Köln entführt worden sein. Seitdem spielen die drei Könige in Deutschland eine besondere Rolle.

Die Sternsinger sind rund um den 6. Januar unterwegs. C - M - B. Die drei Buchstaben werden mit Kreide auf Wohnungstüren und auf die Querbalken über Eingänge geschrieben. Man kann dahinter die Anfangsbuchstaben für die Namen der Weisen vermuten. Ab dem 6. Jahrhundert werden sie Caspar, Melchior und Balthasar genannt. Ursprünglich ist die Abkürzung ein lateinischer Segenswunsch: „Christus mansionem benedicat - Christus segne dieses Haus.“

Man identifizierte die Weisen mit den Erdteilen Asien, Europa und Afrika. Die ganze damals bekannte Welt ist zur Krippe gekommen. Caspar, dessen Name Schatzmeister bedeutet, hat man sich als einen Jüngling mit dunkler Hautfarbe vorgestellt. Melchior, der „König des Lichts“, ist nach einer Tradition ein Mann in der Mitte des Lebens. Balthasar bedeutet: Gott schütze den König. Er wird meist als Greis dargestellt. Drei Menschen verschiedener Herkunft, unterschiedlich alt, folgen gemeinsam Gottes Stern. Das machte sie zu Patronen der Reisenden und gab Gasthäusern wie „Dreikönig“ oder „Zum Stern“ ihren Namen. Das Evangelium von den Weisen aus dem Morgenland erzählt, welche Schatten auf der Welt liegen: die Brutalität eines Königs Herodes, die Armseligkeit einer Krippe. In dieses Dunkel hinein leuchtet Gottes Licht. Auch durch die schwärzeste Nacht leitet Gottes Stern. Die Weisen stehen für die Sehnsucht, irgendwann wie sie anzukommen bei dem Wunder, das Gott schenkt.

Vom 20. Dezember bis 1. Januar bleibt unser Geschäft geschlossen.
Ab dem 2. Januar sind wir für Sie wieder da.

Ein frohes Weihnachtsfest und für das kommende Jahr Glück und Erfolg wünscht Ihnen

Ihr Team von
bustoff kramer

FRIEDRICH-EBERT-STR. 24
64560 RIEDSTADT-CRUMSTADT
TELEFON 061 58/9 90 90

Am Freitag, den 20.12. ist der Betrieb wegen Inventur geschlossen.

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Nebengasse 1
64319 Pfu.-Eschollbrücken
Tel. 06157 - 80 82 95
Fax: 808296

Heizung
Klimatechnik
Sanitär
Solartechnik

Blaurock

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten Frohe Weihnachten und ein gesundes Wiedersehen im neuen Jahr!

FAHRRADLAND
FELDSTR. 16 • 64347 GRIESHEIM
Telefon 06155 830280
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10-18 Uhr • Sa. 10-16 Uhr
vom 22. 12. 2024 bis 5. 1. 2025 geschlossen

Frohe Weihnachten und alles Gute für 2025!

Kfz.-Meisterbetrieb
Herbert Brandt

Römerstr. 20
(Nähe McDonald's)
64560 Riedstadt-Goddellau
Telefon 06158/915896
Telefax 06158/915897
Mo. - Fr. 7.00 - 17.30 Uhr
Sa. 7.00 - 16.00 Uhr

- Kfz-Reparaturen aller Fabrikate
- Reifenservice
- HU/AU-Service jeden Mo., Mi., Fr. im Haus

GEIST · KLEIN · GEIST
RECHTSANWÄLTE & NOTAR

Wir wünschen unseren Mandanten und allen Lesern frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2025!

Alexander Geist
- Rechtsanwalt & Notar -
Arbeitsrecht, Internetrecht, Allgemeines Zivilrecht

Heiner Klein
- Rechtsanwalt -
Mietrecht, Erbrecht, Verkehrsrecht

Jürgen Geist
- Rechtsanwalt, Fachanwalt für Familienrecht, Notar a.D. -
Familienrecht, Erbrecht, Vertragsgestaltung, Werkvertragsrecht / Baurecht / VOB

Fabienne Graf
- Rechtsanwältin -
Allgemeines Zivilrecht, Strafrecht

Bahnhofstraße 12 • 64560 Riedstadt-Goddellau • Tel. (0 61 58) 40 13
info@ra-geist.de • www.ra-geist.de
Bürozeiten: Mo - Fr 8.30 - 12.00 Uhr und Mo - Do 14.00 - 17.30 Uhr
Sprechzeiten nach Vereinbarung

Peter
Friedmann e.K.
Malerberbetrieb seit 1870

Wir wünschen unseren Kunden und Freunden ein ruhiges Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

www.friedmann-ek.de Ralf Bissbort, Malermeister
Ottostraße 2a * 64347 Griesheim * 06155 - 823340

Fröhliche Weihnachten

Anzeigensonderveröffentlichung

Weihnachtsprofis gesucht

Kleines Quiz zum Fest – Teil Eins (Einsteiger)

Weihnachten (nic). Weihnachten ist nicht nur die Zeit der Besinnlichkeit, sondern auch der Bräuche, Traditionen und spannenden Geschichten. Sie glauben, Ihnen kann in Sachen Weihnachten niemand etwas vormachen? Dann sind Sie herzlich eingeladen, Ihr Wissen in unserem kleinen Quiz rund um das Fest der Liebe zu testen – zum Warmwerden hier noch in der Variante für Einsteiger. Die Fragen führen Sie quer durch die Weihnachtsgeschichte, kulturelle Eigenheiten und historische Hintergründe. Sind Sie bereit? Dann schnappen Sie sich einen Stift – oder spielen Sie einfach im Kopf mit – und finden Sie heraus, wie gut Sie sich mit Weihnachten auskennen. Viel Spaß beim Rätseln!

1. Was wird in der Weihnachtsgeschichte aus dem Neuen Testament als Geschenk der Weisen aus dem Morgenland erwähnt?

- a) Gold, Weihrauch und Myrrhe



Mit diesem Quiz können Sie ihr Wissen unter Beweis stellen und dem Weihnachtsmann zeigen, dass Sie sich rund ums Fest bestens auskennen.

Foto: Dall-E

- b) Silber, Weihrauch und Honig
c) Gold, Myrrhe und Salbei

2. Wo befindet sich der berühmte Weihnachtsmarkt „Christkindlesmarkt“?

- a) München
b) Nürnberg
c) Dresden

3. Wie viele Kerzen werden insgesamt auf einem traditionellen Adventskranz angezündet?

- a) 4
b) 24
c) 26

4. Welcher Komponist schrieb die Musik für das berühmte Ballett „Der Nussknacker“, das zur Weihnachtszeit oft aufgeführt wird?

- a) Peter Tschaikowski
b) Sergei Rachmaninow
c) Igor Strawinsky

5. Was stellt man in England traditionell am Weihnachtsabend für den Weihnachtsmann bereit?

- a) Tee und Kuchen
b) Brot und Wasser
c) Kekse und Milch

6. Welche Pflanze wird oft als Symbol für Weihnachten verwendet und gilt als „Kuss-Pflanze“?

- a) Mistelzweig

- b) Stechpalme
c) Tannenbaum

7. In welcher Stadt wurde Jesus geboren?

- a) Nazareth
b) Jerusalem
c) Bethlehem

8. Wie nennt man die Tage zwischen Weihnachten und Neujahr?

- a) Rauhnächte
b) Lichttage
c) Festtage

9. Wie heißt das Rentier, das den Schlitten des Weihnachtsmannes mit seiner leuchtenden Nase anführt?

- a) Dasher
b) Blitzen
c) Rudolph

10. Welche Süßigkeit wird traditionell in einer rot-weißen Form an den Weihnachtsbaum gehängt?

- a) Dominostein
b) Marzipan
c) Zuckerstange

Antworten: 1a, 2b, 3a, 4a, 5c, 6a, 7c, 8a, 9c, 10c

Ich wünsche Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr!

Sonja Graf
Darmstädter Str. 115 · 64319 Pfungstadt-Eschollbrücken
Telefon/Fax 0 61 57 - 24 61
sonja.graf@physio-pfungstadt.de

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht

Markus Knopf
KLIMA/SANITÄR/HEIZUNG
Tel. 06157/4182
www.ksh-knopf.de

Wir haben Betriebsferien vom 21.12.24 bis 05.01.25

★ ★ ★ Das Team vom Autohaus Alsbach Bayram GmbH wünscht allen ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins 2025! ★ ★ ★

SEAT

Autohaus Alsbach Bayram GmbH

Sandwiesenstr. 29-30, 64665 Alsbach-Hähnlein
Telefon 06257 93234, bayram.seat.de

Lease & Smile.

SEAT Arona
Ab 118 € mtl.¹

Musik in meinen Ohren.



SEAT Arona Style Edition 1.0 TSI, 85 kW (116 PS): Kraftstoffverbrauch [kombiniert]: 5,4 l/100 km; CO₂-Emissionen [kombiniert]: 122 g/km; CO₂-Klasse: D.

¹Ein PrivatLeasing-Angebot der SEAT Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Zzgl. Zulassungskosten. Bonität vorausgesetzt. Wird der Vertrag im Fernabsatz geschlossen, besteht ein Widerrufsrecht für Verbraucher. Angebot gültig für Privatkunden bis 31.01.2025. Solange der Vorrat reicht. Weitere Informationen bei uns im Autohaus und unter www.seat.de/arona. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Gilt für den SEAT Arona Style Edition 1.0 TSI, 85 kW (116 PS); Fahrzeugpreis inkl. Überführungskosten: 28.295,00 €; Leasing-Sonderzahlung: 0,00 €; 24 Leasingraten à 118,00 €; Laufzeit: 24 Monate; jährliche Fahrleistung: 10.000 km.

Fröhliche Weihnachten

Anzeigensonderveröffentlichung

Frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch
in das neue Jahr

wünschen wir unseren Kunden,
Bekanntem und Freunden.

**Klöpinger
Containerdienst GmbH**

Containerdienst
Erd- und Abbrucharbeiten
Zertifizierter Entsorgungsbetrieb

An der Hohen Straße 5 · 64584 Biebesheim
Tel. 0 62 58 / 9 05 74 85 · Fax 9 05 74 84

Betriebsferien vom 23.12.2024 - 04.01.2025.

**HOTEL
Bett & Frühstück**

Backhausstraße 28 · 64560 Riedstadt
Tel.: 0 61 58 / 7 48 77 37
www.hotelbf.de · info@hotelbf.de

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Familie Bonn und Team

Frohe Weihnachten
und einen
guten Rutsch ins
neue Jahr wünscht

Dieter Vetter Elektrotechnik

Elektroinstallation • Planung
Telefon- und Sprechanlagen
SAT-Anlagen • Reparaturen
- KUNDENDIENST -

Pfungstädter Straße 3 · 64319 Pfungstadt
Telefon 06157-81809 • Mobil 0173-7453458
Mail: Vetterelektro@t-online.de

Zum Jahresende danken wir für
die gute Zusammenarbeit und
wünschen ein frohes Fest und ein
erfolgreiches 2025.

HERMESDORF

Kälte - Klima - Wärmepumpen GmbH
Horst Fabritius & Christian Kürschner
Römerstraße 20 · 64560 Riedstadt · Tel.: 06158/975097
www.hermesdorf-klima.de

Wir wünschen frohe Festtage!



Die Praxis ist vom 23.12.2024 bis 1.1.2025 geschlossen!

**Tierärztliche Praxis
Dr. Susanne Schuba**

Dieselstraße 13 · 64347 Griesheim bei DA
Tel.: 0 61 55 / 86 88 544 · www.tierarztpraxis-schuba.de

Grün, rund und immer dabei Der Adventskranz und seine Ursprünge

Weihnachten (red). Woher kommen eigentlich die Zweige für den allseits beliebten Adventskranz? Das dafür notwendige Tannengrün wird mit langstieligen Heckenschere, wie man sie auch aus dem Gartenbedarf kennt, von den Tannen geerntet. Jahr für Jahr werden die Zweige innerhalb bestehender Baumkulturen geschnitten. Da die Kulturen über viele Jahre wachsen wie ein Wald, ist das ganze aus Sicht der Produzenten nachhaltig angelegt.

Auf einem Hektar Tannenkultur produzieren Baumschulen sowie Land- und Forstbetriebe jährlich rund vier Tonnen Dekorationsgrün. Für das Binden der Adventskränze verwendet man traditionell die Zweige der Nobilistanne. „Die Nadeln verlieren die intensive blaugrüne Farbe ein wenig und werden grau, aber die Nobilis nadeln nicht, das ist ihr großer Vorteil. Außerdem ist sie die haltbarste aller Tannen“, sagt Eberhard Henneke, erster Vorsitzender des Bundesverbandes der Weihnachtsbaum- und Schnittgrünerzeuger in Deutschland. Ein Adventskranz übersteht die Adventszeit gut, wenn er nicht in Heizungsnahe aufgestellt wird.



Echtes Immergrün: Ein Adventskranz gehört in vielen deutschen Haushalten zur weihnachtlichen Grundausstattung.
Foto: Pixabay

Stehen einzelne Zweige auf der Fensterbank in Heizungsnahe, sollte man sie nach zwei bis drei Wochen austauschen, denn warme Heizungsluft entzieht den Zweigen und dem Adventskranz die Feuchtigkeit. Draußen, beispielsweise an der Haustür oder vor dem Fenster, bleiben Kränze sogar über mehrere Monate frisch. Seinen Ursprung hat der Adventskranz in Hamburg, wo der evangelische Pfarrer Johann Hinrich Wichern 1839 in einer Einrichtungs für Jugendliche die Idee hatte, die Tage bis Weihnachten mit brennenden Kerzen zu zählen. Der

ursprüngliche Adventskranz bestand aus einem Wagenrad, auf dem insgesamt 23 Kerzen standen: Vier große weiße für die Sonntage und 19 kleine rote Kerzen für die Wochentage. Jeden Tag wurde eine Kerze entzündet, bis am 24. Dezember schließlich alle Kerzen brannten. Im Verlauf der Zeit hat sich aus dem Wichern'schen Adventskranz der heute übliche Adventskranz mit vier Kerzen entwickelt. Nach dem Ersten Weltkrieg verbreitete sich der Brauch des Adventskranzes überkonfessionell bis in den Süden Deutschlands.

Stressfrei an Weihnachten

Für eine entspannte Vorbereitung und ruhige Festtage

Weihnachten (red). Weihnachten bringt oft eine Mischung aus Vorfreude und Stress mit sich. Geschenke besorgen, die Wohnung schmücken und das Festtagsessen planen – all das kann schnell überwältigen. Eine gute Planung kann jedoch helfen, Stress zu vermeiden und die Weihnachtszeit entspannt zu genießen. Hier sind sechs praktische Tipps:



Eine To-do-Liste hilft, den Überblick zu behalten und reduziert Stress in der Vorweihnachtszeit.
Foto: djd

1. Rechtzeitig planen und priorisieren

Eine To-do-Liste für die Aufgaben hilft, den Überblick zu behalten. Prioritäten zu setzen ist dabei entscheidend: Welche Traditionen sind wirklich wichtig? Was kann man streichen? Durch das Vereinfachen oder Weglassen bleibt mehr Zeit für das Wesentliche.

2. Dekoration in Etappen

Eine festliche Stimmung braucht oft weniger Aufwand, als man denkt. Statt alles auf einmal zu dekorieren, kann man dies Schritt für Schritt tun. Natürliche Materialien wie Tannenzweige, Nüsse und Zapfen sind nicht nur nachhaltig, sondern schaffen auch eine gemütliche Atmosphäre.

3. Menüplanung vereinfachen

Viele Gerichte lassen sich im

Voraus gut planen. Bewährte und einfache Rezepte sind besser als komplizierte Menüs. Vielleicht kann eine Speise bereits Tage vorher vorbereitet werden, was am Festtag selbst Zeit spart. Ein strukturierter Einkaufsplan hilft zudem, alle Zutaten rechtzeitig zu besorgen und Stress in der Küche zu vermeiden.

4. Pausen einplanen

Die Weihnachtszeit sollte nicht nur aus Hektik bestehen. Ein gemütlicher Kaffee, ein Winterspaziergang oder ein warmes Bad bieten kleine, achtsame Momente der Entspannung. Auch eine bewusste Auszeit mit Tee oder einem Buch kann helfen, die Batterien wieder aufzuladen.

6. Gemeinsam vorbereiten

Familie und Freunde können bei den Vorbereitungen mithelfen. Kinder können dekorieren, Erwachsene kochen oder Geschenke verpacken. Durch die gemeinsame Arbeit wird nicht nur der Aufwand verringert, sondern auch die Vorfreude geteilt.

7. Traditionen flexibel gestalten

Traditionen sind wichtig, dürfen aber nicht zur Belastung werden. Wenn bestimmte Rituale zu viel Druck erzeugen, kann man sie anpassen oder auch einmal aussetzen. Hauptsache, Weihnachten bleibt entspannt und sorgt für bei allen für Freude und Entspannung.

Unseren werten Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir

ein frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches neues Jahr!

Heizöl Smolek

Mineralölvertrieb & Tankreinigung

Rollweg 2 · 64319 Pfungstadt · Tel. 0 61 57 / 32 08
eMail: heizoel-smolek@t-online.de

Allzeit
Ambulanter Pflegedienst
Naake GmbH

Büro Pfungstadt: Mühlstraße 61
Tel.: 0 61 57 - 9 37 45 56
info@pflagedienst-naake.de
www.pflagedienst-naake.de

Frohe Weihnachten und
ein gutes neues Jahr 2025!

Der Heimat- und Museumsverein Pfungstadt
wünscht allen Freundinnen und Freunden
Frohe Weihnachten und ein
gesundes neues Jahr 2025.

Unser Neujahrsspaziergang findet am 5. Januar 2025 statt. Treffpunkt ist um 14 Uhr, am THW-Gelände in der Christian-Meid-Str. Wir drehen eine Runde über die Klingsackerkanne. Schlussrast ist wieder beim THW.

Der Vorstand des
Heimat- und Museumsvereins Pfungstadt

**Hess-Wohnmobile
und Wohnwagen**

Inhaber: Ingo Hess

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Familien
ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!

www.hess-wohnmobile.de · Rheinstr. 116 · 64319 Pfungstadt · Tel.: 0 61 57 / 89 901

PALEOS GmbH

Verputz- und Malerbetrieb

Wir wünschen unseren Kunden, Bekannten und Freunden
fröhliche Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

Wiesenstraße 6
64347 Griesheim

(0 61 55) 28 79
Mobil (0171) 6 29 84 82

Ein gesegnetes Weihnachtsfest
und die besten Wünsche für
ein friedvolles und gesundes
Jahr 2025!



Freie Wähler Pfungstadt
Telefon: 3359 · Fax: 803892

Frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch ins neue Jahr

wünscht Ihnen
Ihr Sportverein Hahn e.V.



Frohe Weihnachten und einen
guten Rutsch ins neue Jahr
wünscht

TELEFON 0 61 57 - 91 92 36
Ostendstr. 16 · Pfungstadt
www.malermeister-rettig.de

**RAINER RETTIG
MALERMEISTER**

Fröhliche Weihnachten

Anzeigensonderveröffentlichung



H
**Herberts
Hofladen**

Inh. Christina Freitag
Sandstraße 33
64319 Pfungstadt
Tel. 06157 / 35 56
info@herberts-hofladen.de
www.herberts-hofladen.de

**UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN
VOR SILVESTER:**
Fr. 27.12. + Sa. 28.12.: geschlossen
Mo. 30.12.: 9-12.30 und 14.30-18 Uhr
Di. 31.12.: 9-12.30 Uhr

*Wir wünschen allen ein
frohes Fest und
einen gesunden Rutsch
ins neue Jahr!*

Geisterheere und Orakel

Die Rauhächte sind mit allerlei Brauchtum verbunden

Weihnachten (ps). Kaffeesatzlesen, Bleigießen, Räuchern – die Zeit „zwischen de Johrn“, auch Rauhächte genannt, ist hier in der Region wie auch anderswo mit allerlei Brauchtum und Überlieferungen verbunden. Gemeint sind damit die zwölf Weihnachtstage vom 25. Dezember bis zum 6. Januar. In diesem Zeitraum sind, alten Vorstellungen zufolge, die Tore zur Anderswelt geöffnet und es gehen Geister und Dämonen umher. Es ist die Zeit kurz nach der Wintersonnenwende, wenn die Tage kurz und die Nächte lang sind. Die Vorstellung, dass diese Tage etwas aus dem Rahmen fallen, geht auf den Mondkalender zurück. Das Mondjahr hatte nur 354 Tage. Um in Übereinstimmung mit dem 365 Tage zählenden Sonnenkalender zu kommen, mussten daher elf Tage und zwölf Nächte eingeschoben werden. In vielen Kulturen hat sich die Vorstellung verbreitet, dass diese Tage außerhalb der normalen Zeitrechnung stehen und die normalerweise gültigen Regeln und Gesetze der Natur außer Kraft gesetzt sind. In vielen Regionen ist der Glaube verbreitet, dass in diesen Nächten, wenn die Winterstürme besonders heftig toben, der alte germanische Gott Wotan/Odin mit seinem Geisterheer durch die Lande zieht. Pferdegetrappel, Wiehern, Hundegebell, Kettenrasseln und Waffengeklirr sollen die Menschen dann gehört haben. Glaubt man den Sagen und Geschichten, die Erika Pöschl in ihrem mehrbändigen „Odenwälder Sagenschatz“ gesammelt hat, dann haben die nächsten Geisterheere die Menschen in der Region dereinst in Angst und Schrecken versetzt. Berühmt ist im Odenwald das wilde Heer des Rodensteiners, das vor allem im Gersprenzental, aber auch angrenzenden Regionen sein Unwesen treibt und mit seinem Erscheinen Krieg und Unheil ankündigen soll. Mit Räucherwerk und Lärm haben sich die Menschen gegen die bösen Geister zur Wehr gesetzt und die guten Geister beschworen. Überhaupt waren die Rauhächte eine Zeit, in der die Menschen glaubten, Vorhersagen zum nächsten Jahr treffen zu können. Verbreitet war die Idee, dass das Wetter in diesen Tagen Auskunft über das Wetter im neuen Jahr geben könne. Auch gab es die Vorstellung, dass Träume in den Rauhächten wahr werden. Das Bleigießen ist eine überregional bekannte und beliebte Form des Wahrsagens, die eng mit den Neujahrsfeierlichkeiten und damit auch



Die Zeit um die Wintersonnenwende, zu der die „Rauhächte“ gehören, ist mit vielerlei Traditionen und Brauchtum verbunden. Besonders farbenfrohe Spektakel sind die Perchtenläufe (Foto) im süddeutschen und alpinen Raum, aber auch aus Südhessen sind für diese Zeit viele altergebrachte Bräuche bekannt. Foto: Wikimedia Commons

den Rauhächten verbunden ist. Dabei wird flüssiges Blei in kaltes Wasser gegossen, wo es sofort zu bizarren Formen erstarrt. Aus Form und Schattenwurf der Bleigebilde lassen sich nach Überlieferung Vorhersagen über die Zukunft des Bleigießers treffen. Auch aus Kaffeesatz haben die Menschen versucht, in jener Zeit die Zukunft zu deuten.

Verbreitet war die Vorstellung, dass in manchen Nächten in dieser Zeit, etwa in der Nacht auf den 25. Dezember oder an Neujahr, das Vieh sprechen könne und die Zukunft vorhersage. Es gab auch den Brauch an Neujahr, dass Jungfrauen versuchten, etwas über ihren zukünftigen Geliebten in Erfahrung zu bringen. Dafür schälten sie einen Apfel oder eine Birne, schwangen die Schale dreimal um den Kopf und ließen sie dann rücklings auf den Boden fallen. Aus der von der Schale angenommenen Gestalt habe man sodann den gewünschten Namen herauslesen können. Glückverheißend für das Jahr war der Verzehr von bestimmten Speisen, wie Weißkorn und Brezeln. Das Weißkorn hat man mit der Bemerkung gegessen, dass es „alsdann das ganze Jahr an dem nötigen Geld nicht mangelte“, berichtet Erika Pöschl im Buch „Odenwälder Zauberschlüssel“. Sie überlieferte aus Stockstadt den Brauch, dass man dort beim Abendläuten die Obstbäume mit Strohseilen gebunden und folgenden Spruch als eine Art Zauberformel aufgesagt hätte: „Bäumche, ich bind dich im alten Jahr, bring

mir viel Früchte im neuen Jahr“. Aus Seeheim ist für die Zeit „zwischen de Johrn“ folgende Regel bekannt: „Nicht waschen, früher nicht spinnen, denn dann tun es die Mäuse verbeissen“. Auch in Bensheim galt die Regel, dass man in dieser Zeit nicht waschen, putzen und spinnen sollte. Allerdings waren hier die Folgen dramatischer: Es stirbt jemand. Auch das Stricken war dort in dieser Zeit nicht wohlgeboten – denn wer zwischen den Jahren strickt, so sagte man, bekomme Mäuse. Außerdem glaubte man, dass man an Neujahr kein frisches Hemd anziehen soll, da man sonst „Schwären“ bekomme. Dieser Glaube ist auch aus Alsbach überliefert. Diese und viele andere Bräuche sollten böse Geister abwehren und sicherstellen, dass das kommende Jahr Glück bringt, dass das Wetter gut, die Ernte reichhaltig wird oder endlich der ersehnte Bräutigam kommt. Viele alte Traditionen, die mit dieser Zeit verbunden sind, sind inzwischen in Vergessenheit geraten. Andererseits erfreuen sich die Rauhächte wieder wachsender Popularität: Als eine Zeit, in der man innehält, in sich geht, aus dem Alltagstrott aussteigt, sich von Altlasten verabschiedet, um bereit zu sein für das Neue. Denn mit den Rauhächten werden die Tage wieder heller. In frostigen, stürmischen Nächten kündigt sich auf diese Weise bereits die Rückkehr des Lebens in die winterliche Natur an – und die Geister kehren zum Ende der Rauhächte wieder in ihre Gefilde zurück.

NABU

NABU Gruppe Pfungstadt e.V.
wünscht allen Mitgliedern,
Freunden und Familien
erholsame Feiertage und ein
gutes gesundes neues Jahr.

Für die Weihnachtszeit wünschen wir allen Mitgliedern, Sportlern, Trainern, Abteilungsverantwortlichen, den aktiv mitarbeitenden Eltern, den Freunden, Gönnern und Sponsoren unseres Vereins Zeit für Ruhe, Harmonie und Wärme in der Familie, sowie einen guten Rutsch in das neue Jahr 2025 mit Gesundheit, Glück und vor allem Gesundheit, Glück und Zufriedenheit.

FTG

Herzlichste Grüße,
der geschäftsführende Vorstand der
FTG 1900 e.V. Pfungstadt

RAINER GALLANDY
Heizung Lüftung Sanitär

ERNST-LUDWIG-STRASSE 3
64560 RIEDSTADT-WOLFSKEHLEN
TELEFON 0 61 58 - 7 37 44 · WWW.GALLANDY.DE

Unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

Unser Betrieb bleibt vom 20.12.2024 bis einschließlich 08.01.2025 geschlossen.

BADPLANUNG
BADSANIERUNG
SOLARANLAGEN
WÄRMEPUMPEN

Gerne beraten wir Sie in allen Fragen

Gallandy
Heizung · Lüftung · Sanitär

Frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht
die „Kuhle Jule“ und Familie Kramer

Hofladen geöffnet vom 27. 12. bis 30.12. von 8 Uhr - 15 Uhr
31.12. von 8 Uhr - 12 Uhr
Milchtankstelle geöffnet von 7 Uhr - 20 Uhr
31.12. von 7 Uhr - 12 Uhr

KLAUS EICHMANN
HEIZUNG- WASSER- GAS

wünscht allen frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr!

Eicher Hauptstraße 20 · 64319 Pfungstadt
Tel.: 06157/4945
www.eichmann-gmbh.de

Wir wünschen allen Kunden
erholsame Feiertage
und einen gesunden Rutsch in das neue Jahr 2025.

Ihre Fußorthopädie Heling und Erben
Eberstädter Straße 2 | 64319 Pfungstadt | Tel.: 06157/919999
Betriebsferien ab dem 23.12.2024 bis 03.01.2025

**Notar und Rechtsanwalt
Dr. Markus Arras**

· Fachanwalt für Erbrecht
· Fachanwalt für Steuerrecht
· Fachanwalt für Handels- und Gesellschaftsrecht

Ich wünsche meinen Mandanten und allen Lesern frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2025!

Kanzlei Dr. Markus Arras
Eberstädter Straße 6 · 64319 Pfungstadt
- Parkplätze im Innenhof -
Telefon: 0 61 57 / 40 29 82 -0
Fax.: 0 61 57 / 40 29 82 -2
E-Mail: kanzlei@notar-arras.de www.notar-arras.de

FALK-HÖRR
Bestattungsinstitut

Frohe Weihnachten und alles Liebe für 2025.
Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen in diesem Jahr!

Für Sie da - Eric Huxhorn & Jörg Schwab

Ihr Bestattungshaus am Friedhof Pfungstadt
Lindenstraße 110 · 64319 Pfungstadt · 06157/3222
www.falk-hoerr.de · follow us @ social media

Frohe Festtage und einen guten Rutsch ins Jahr 2025 wünschen die Familien Beljan und Gansen

Frohe Weihnachten und ein glückliches und gesundes neues Jahr wünschen wir unseren Kindern und unserer Enkelin Michelle.
Manuela und Rainer

Frohe Weihnachten liebe FTG - Reha's wünscht Karin.

Claudia und Rainer wünschen schöne Weihnachten und Frieden im neuen Jahr.

Frohe Weihnachten Nadeldesign wünscht Karin

Wir wünschen allen ein frohes Fest, viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr.
Anja + Dirk

Fröhliche Weihnachten

Anzeigensonderveröffentlichung

Eine gesegnete Weihnacht und ein friedliches neues Jahr!
Ihre Bundestagsabgeordnete Dr. Astrid Mannes

CDU

Romantik und Ferment

Ein Einblick in die ungewöhnlichsten Weihnachtsarten



In Grönland kommen an Weihnachten zumindest für Mitteleuropäer skurril anmutende Gerichte auf die Festtafel, darunter fermentierte Vögel.
Foto: Pixabay

Wir wünschen ein frohes Fest und einen guten Start ins neue Jahr.

Wir sind jetzt in Stockstadt!

Sangeweg 19 / Eingang Odenwaldring
64589 Stockstadt am Rhein
Tel. 061 58 - 97 52 96
info@ecr-feyh.de
www.tp-ecr.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.00 - 12.30 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Mittwochmittag geschl.
Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

Elektronik Center Ried
TV · HIFI · VIDEO · SAT · HAUS- u. ELEKTROGERÄTE
über 30 Jahre Qualität vor Ort!

- Fachberatung
- Lieferservice
- Reparaturservice
- Photovoltaik
- Elektroinstallationen

Sie möchten mehr erfahren? Wir beraten Sie gerne

TECHNIK PROFI

Weihnachten (red). Weihnachten ist für viele Menschen das Fest der Besinnlichkeit, der Familie und natürlich der Traditionen. Doch nicht überall auf der Welt wird das Fest der Liebe auf die gleiche Weise gefeiert. Von skurrilen Bräuchen bis hin zu einzigartigen Festlichkeiten – hier sind einige der außergewöhnlichsten Arten, Weihnachten zu feiern.

Geschenke oder, bei unartigen Kindern, alte Kartoffeln in den Schuhen. Jeder Weihnachtsmann hat seinen eigenen Charakter, wie „Töpfelecker“ oder „Kerzenschlucker“.

Australien: Weihnachten am Strand

Während die meisten Menschen in der nördlichen Hemisphäre Schnee und eisige Temperaturen mit Weihnachten verbinden, feiern die Australier bei sommerlichen Temperaturen. Viele Familien und Freunde kommen am Strand zusammen, grillen oder spielen Cricket. Der Weihnachtsmann kommt hier oft in Shorts und mit Surfbrett anstatt im traditionellen roten Mantel.

Japan: Weihnachten als romantisches Date

In Japan wird Weihnachten nicht als religiöses Fest wahrgenommen, sondern eher wie der Valentinstag gefeiert. Der Heiligabend ist ein besonderer Tag für Paare, die ihn mit einem romantischen Dinner oder einem Spaziergang durch festlich beleuchtete Straßen verbringen. Ein weiteres Highlight ist das traditionelle Weihnachtsessen: frittiertes Hähnchen von KFC. Die Beliebtheit dieses Brauchs geht auf eine Marketingkampagne der 1970er Jahre zurück.

Spanien: „Caga Tío“ – der kackende Baumstamm

In der katalanischen Region Spaniens gehört der „Caga Tío“, ein lachender Holzstamm mit roter Mütze, zu den Weihnachtsbräuchen. Kinder füttern ihn in den Tagen vor Weihnachten mit kleinen Leckereien. Am Weihnachtsabend schlagen sie mit Stöcken auf ihn ein und singen ein Lied, bis er „Geschenke ausscheidet“ – in Form von Süßigkeiten und kleinen Geschenken.

Island: Die 13 Weihnachtsmänner

In Island kommt nicht ein, sondern es kommen gleich 13 Weihnachtsmänner – die sogenannten „Jólasveinar“. Diese schelmischen Gestalten besuchen Kinder ab dem 12. Dezember, jede Nacht einer, bis Weihnachten. Sie hinterlassen kleine

Auf den Philippinen beginnt die Weihnachtszeit früher als fast überall sonst: schon im September. Besonders beeindruckend ist das „Giant Lantern Festival“ in der Stadt San Fernando. Riesige, kunstvoll gestaltete Laternen aus buntem Glas und Papier leuchten im Rhythmus der Musik und ziehen Besucherinnen und Besucher aus der ganzen Welt an.

Grönland: Festmahl mit Exoten

Das Weihnachtsmenü in Grönland ist nichts für schwache Nerven. Hier werden traditionelle Gerichte wie „Mattak“ (Walhaut mit einer Fettschicht) und „Kiviak“ (fermentierte Seevögel, die monatelang unter einem Steinhauten gelagert werden) serviert. Für die Grönländer gehört dieses Festmahl jedoch genauso zu Weihnachten wie der Truthahn für viele Amerikaner.

Venezuela: Rollschuhe zur Messe

In der Hauptstadt Caracas wird eine einzigartige Tradition gepflegt: Die Bewohnerinnen und Bewohner fahren am Morgen des 24. Dezember auf Rollschuhen zur Weihnachtsmesse. Die Straßen werden dafür sogar abgesperrt. Dieser farbenfrohe und sportliche Start in den Heiligabend begeistert Jung und Alt.

Ukraine: Spinnennetze im Weihnachtsbaum

In der Ukraine wird der Weihnachtsbaum oft mit Spinnennetzen aus Kunstfaser dekoriert. Dieser Brauch geht auf eine alte Legende zurück, in der eine arme Familie zu Weihnachten von Spinnen besucht wurde, die ihre kargen Zweige mit schönen Netzen schmückten. Heute soll das Netz Glück und Wohlstand bringen.

Finnland: Friedhofsbesuche zu Weihnachten

In Finnland gedenken viele Familien an Heiligabend ihrer verstorbenen Liebsten. Sie besuchen Friedhöfe und entzünden Kerzen, wodurch die Grabstätten in ein warmes, festliches Licht getaucht werden. Es ist eine stille und ergreifende Art, die Verbundenheit mit der Familie zu würdigen.

Fazit:

Weihnachten zeigt sich auf der ganzen Welt in den unterschiedlichsten Facetten. Ob romantisch, skurril oder besinnlich – diese Traditionen verdeutlichen, wie vielfältig und kreativ die Menschen das Fest der Liebe gestalten. Vielleicht lohnt es sich, in diesem Jahr noch einen Blick über den Tellerrand zu werfen und sich Inspiration aus anderen Kulturen zu holen.

Schöne Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht

Telefon (0 61 57) 98 91 10
Telefax (0 61 57) 98 91 08

Baltz Autoteile Zubehör
Robert-Bosch-Straße 4 a • 64319 Pfungstadt

Wir danken herzlich für die gute Zusammenarbeit und wünschen allen Kunden besinnliche Feiertage und ein gesundes neues Jahr!

MALER Schmidt GmbH
www.maler-schmidt-gmbh.com

64579 Gernsheim
Robert-Bunsen-Straße 8
Tel. 06258 - 5597135 / Fax 5597137
malerschmidt2006@gmail.com

Ich danke für die angenehme Zusammenarbeit und wünsche ein gesegnetes Weihnachtsfest mit den besten Wünschen für das neue Jahr.

VLH. Beratungsstellenleiter Heinrich A. Wilhelm
Lessingstr. 9, 64560 Riedstadt
Tel.: 06158/916245, Fax: 06158/916238
E-Mail: heinrich-albert.wilhelm@vlh.de

Steuern? Wir machen das.

www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

VLH
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Unserer verehrten Kundschaft, unseren Freunden und Bekannten wünschen wir auf diesem Wege ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr!

Elektro Zörb Meisterbetrieb
Gambrinusstraße 13 · Pfungstadt
Telefon 06157/83311
Telefax 06157/2080
elektro@zoerb-pfungstadt.de

Das Team von AWO & Pflegeverein bedankt sich herzlich für ein gutes Miteinander, für das entgegengebrachte Vertrauen und die wertvolle Zusammenarbeit.

Sich besinnen und das Wesentliche erkennen. Für die kommenden Weihnachtsfeiertage wünschen wir Ihnen und Ihren Familien besinnliche Festtage und einen optimistischen und gesunden Start in das Jahr 2025.

AWO & PFLEGEVEREIN Sozialstation gCmbH
Am Hintergraben 26 · 64319 Pfungstadt
Telefon 06157 930 122
susanne.nickel@awo-hs.org
sven.pfeiffer@awo-hs.org

AWO Hessen-Süd
weil Pflege von Herzen kommt

Fröhliche Weihnachten

Anzeigensonderveröffentlichung

Tierische Festtage

So wird Weihnachten auch für Vierbeiner entspannt

Weihnachten (red). Alle Jahre wieder freuen Menschen sich auf die Adventszeit, auf Weihnachten und Silvester. Für die Tiere bringt diese Zeit laute Geräusche, Besucher und Veränderungen im Zuhause. Hunde und Katzen können an Silvester, aber auch in der Weihnachtszeit gestresst darauf reagieren. Besonders Feuerwerk und Böller sind für viele Tiere beängstigend. Hunde zeigen ihr Unbehagen mit Jaulen oder Unruhe. Katzen reagieren panisch, flüchten und verstecken sich, oft sogar für mehrere Tage. Wer seinen geliebten Vierbeiner in dieser Zeit etwas Gutes tun möchte, der kann etwa auf spezielle Verdampfer zurückgreifen, die Entspan-

nungsbotschaften für die jeweiligen Tiere verbreiten. In der Tierwelt beruhigen sich Hunde und Katzen mit einem Trick: Sie setzen über bestimmte Drüsen für Menschen nicht erkennbar Gerüche ab. Überall dort, wo sie diesen Duft registrieren, fühlen sie sich wohl. Von Tierärzten entwickelt, wird dieses Prinzip der Entspannungs-botschaften seit vielen Jahren angewendet, um Tieren in Stresssituation wie an Silvester zu entspannen. Bewährt hat sich der Einsatz eines Verdampfers für die Steckdose, der die entspannenden Botenstoffe im Raum verbreitet. Diese sind beim Tierarzt oder im Zoofachhandel erhältlich. Eine gute Vorbereitung ist empfohlen, deshalb nutzt

man die Verdampfer am besten schon ein bis zwei Wochen vor Silvester am Rückzugsort des Tieres. Beim Spaziergang mit einem Hund empfiehlt es sich, diesen mit einem Geschirr zu sichern, um ein Entweichen aus dem Halsband zu vermeiden. Freigängerkatzen sollten bereits eine Woche vor Silvester bis eine Woche danach im Haus bleiben. Fenster, Katzenklappen und Türen müssen in dieser Zeit geschlossen sein. Das Aufstellen des Weihnachtsbaums, Besucher sowie kaltes Wetter und die damit verbundene vermehrte Zeit im Haus, sorgen ebenfalls für Unbehagen, vor allem bei Katzen. Hier hilft es kuschelige Rückzugsorte, beispielsweise in einem um-



Ein Rückzugsort gibt Katzen die Möglichkeit, bei aufregenden Situationen besser zu entspannen. Foto: Pixabay

gedrehten Karton oder auf einer erhöhten Liegefläche auf einem Regal zu schaffen. Bei Hunden kann Beschäftigung entspannend wirken. Für die Zeit des Feuerwerks sollte den verängstigten Tieren ein Rückzugsort oder eine Versteckmöglichkeit zur Verfügung gestellt werden.

Fröhliche
Weihnachten
sowie
Gesundheit
Glück
und
Erfolg
im neuen
Jahr
wünscht
Ihnen

PODOLOGISCHE PRAXIS SCHROD
Kassenzulassung
Kapazitäten für Neupatienten frei
Ludwigstraße 2a, 64854 Biebesheim
Telefon 0160.1172593
Kontakt@podologie-schrod.de

Fröhliche Weihnachten
und einen
guten Rutsch ins
neue Jahr wünscht

AWeber
Ihr Partner
mit Wärmepumpe
Heizungsbau und Sanitäre Anlagen
64319 Pfungstadt, Seeheimer Str 61
06157/930810
Ihr kompetenter Partner, wenn es um Badrenovierung
und energiesparende Heiztechnik geht.

Firma Oliver Cerovski
Dachdecker-Meisterbetrieb
Am Damacker 1 - 64560 Riedstadt-Goddellau
Telefon: 06158/185855 | Telefax: 06158/185923
wünscht
allen Kunden, Freunden und Bekannten
auch wieder in diesem Jahr
frohe Weihnachten und erholsame Feiertage

Weihnachtsprofis gesucht

Kleines Quiz zum Fest - Teil Zwei (Fortgeschrittene)

Weihnachten (nic). Das Einsteiger-Quiz war Ihnen zu einfach? Dann versuchen Sie sich doch gerne einmal an unserer Variante für Fortgeschrittene. Die Fragen führen auch hier quer durch die Weihnachtsgeschichte, kulturelle Eigenheiten und historische Hintergründe. Allerdings sind die Fragen diesmal etwas kniffliger (behaupet zumindest die Redaktion). Also dann, auf ein Neues: Viel Spaß beim Rätseln!



Mit der Fortgeschrittenenvariante können Sie zeigen, dass Sie ein wahrer Weihnachtsexperte sind. Foto: Dall-E

1. Welche historische Persönlichkeit soll erstmals eine Krippe mit lebenden Figuren dargestellt haben?

- a) Franz von Assisi
- b) Papst Gregor I.
- c) Martin Luther

2. Welche Pflanze, die traditionell zu Weihnachten gehört, stammt ursprünglich aus Mexiko?

- a) Weihnachtsstern
- b) Amaryllis
- c) Christrose

3. Welches Land führt die Tradition der „Weihnachtsgurke“ ein, bei der eine Gurkenfigur im Baum versteckt wird?

- a) Deutschland
- b) USA
- c) Polen

4. Wer war der Dichter hinter dem Gedicht „Der Weihnachtsbaum“, das später in das Lied „O Tannenbaum“ einfließt?

- a) Johann Wolfgang von Goethe
- b) Ernst Anschütz
- c) Ludwig Uhland

5. In welchem europäischen Land wird Weihnachten traditionell mit dem Julbock (Weihnachtsbock) gefeiert?

- a) Schweden
- b) Finnland
- c) Norwegen

6. In welchem Jahr wurde das Lied „Last Christmas“ von Wham! veröffentlicht?

- a) 1984
- b) 1990
- c) 1978

7. In welchem Land entstand der Brauch, Weihnachtsgeschenke in Socken oder Strümpfen zu verstecken?

- a) Italien
- b) Niederlande
- c) Griechenland

8. Welche Region Deutschlands ist besonders für

ihren Holzschnitzschmuck, wie Räuchermännchen und Nussknacker, bekannt?

- a) Thüringen
- b) Schwarzwald
- c) Erzgebirge

9. Welches bekannte Weihnachtslied wurde ursprünglich als Gedicht verfasst?

- a) „Stille Nacht, heilige Nacht“
- b) „Oh du fröhliche“
- c) „Jingle Bells“

10. Welches der folgenden Sternbilder gibt es NICHT?

- a) Das Haus vom Nikolaus
- b) Tannenbaum
- c) Schneemann

Antworten: 1a, 2a, 3b, 4b, 5a, 6a, 7a, 8c, 9a, 10c

Fröhliche Weihnachten
und ein glückliches neues Jahr
wünscht ihr

KFZ-Handel N.B
Ankauf von Gebrauchtfahrzeugen aller Art
PKW, Busse und Geländewagen
Robert-Bosch-Straße 4b, 64319 Pfungstadt

FROHE WEIHNACHTEN
UND EINEN GUTEN START IN DAS JAHR 2025

Weihnachts-Öffnungszeiten
23.12.24 9-12 & 14-18 Uhr • 24.12.24 9-12 Uhr

Winterpause
Ab dem 25.12.2024 bis einschließlich 14.01.2025
bleibt unser Geschäft geschlossen

Euer Team vom Mädchenauge

Wir wünschen allen
ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch
in das neue Jahr!

Rund um's Zelt DRESCHER
H. Drescher GmbH & Co.KG
64319 Pfungstadt
Tel.: 061 57 / 66 23 - Fax 91 1280
E-Mail: info@drescher-zelte.de

Das Team Hebermehl, Ihr Podologe in Riedstadt,
wünscht allen Kunden
eine besinnliche und gesegnete Weihnachtszeit und
einen guten Rutsch ins neue Jahr
und vor allem Gesundheit.

Wir sind im Urlaub vom 23.12.24 bis 5.1.25.
Ab dem 6.1.25 sind wir zurück.
Wir haben noch Termine für die Praxis und Hausbesuche.

Behandlungen von:
• eingewachsenen Nägeln ohne OP • Nagelpilzinfektion
• Hühneraugen und Warzen • Druckstellen • und vieles mehr

Kassenleitung DFC, NFC und QFC für:
• Diabetiker • Neuropathiker
• Patienten mit Querschnittsyndrom

Termin nach Vereinbarung, auch Hausbesuche

HEBERMEHL
Ihr Podologe in Riedstadt GmbH
Telefon: 0 61 58-9 41 18 75
Im Lehrbruch 11
64560 Riedstadt-Crumstadt

Frohes Fest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr
wünscht

**PRAXIS FÜR NATURHEILKUNDE UND
TRADITIONELLE CHINESISCHE MEDIZIN**
Dipl.-Biologin Viola Buggle, Heilpraktikerin
Akupunktur - Arzneikräutertees - Massagen - Kurse
01590-103 65 69

Wir danken allen Bekannten, Freunden und Nachbarn für die Hilfe in 2024 und wünschen Ihnen und unserer Familie ein gesegnetes und friedvolles Weihnachtsfest sowie viel Gesundheit in 2025.
Inge und Jürgen Böttiger

Ein Lieblingsmensch bleibt ein Leben lang. Fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2025.
Dein Sweety

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2025.
Alles Liebe
Silvia, Tim und Sebastian

Wir wünschen unserer Oma Marianne und allen Freunden ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches & gesundes Jahr 2025.
Nils, Jana, Anja und Michael

Fröhliche Weihnachten an alle Verwandten und Bekannte sowie Heillichen Glückwunsch zum 80. Geburtstag unserer lieben Mami Achim.
Lillian Krause

Wir wünschen allen ein frohes Fest, viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr.
Anja + Dirk

Frohe Weihnachten!

» *Es gibt erfülltes Leben trotz
vieler unerfüllter Wünsche*

Dietrich Bonhoeffer

Liebe Leserinnen und Leser,
liebe Kunden,

in dieser besinnlichen Zeit des Jahres möchten
wir Ihnen von Herzen für Ihre Treue und
Unterstützung sowie großartige
Zusammenarbeit danken.

Ihr Interesse an unseren
Lokalzeitungen ist das, was unseren
Verlag Woche für Woche lebendig hält.

Das gesamte Team wünscht Ihnen und Ihren
Lieben Hoffnung und Besinnlichkeit für die vor uns
liegende Weihnachtszeit sowie einen guten und gesunden
Start mit positivem Ausblick in das neue Jahr 2025.



PLEGGE Medien
Verlagsgesellschaft mbH

Hessens Auslese in Pfungstadt

FTG fungierte als Gastgeber des Landespokals in Sportakrobatik

Pfungstadt (red). Zahlreiche Sportakrobatiktalente lockte der nach dem ehemaligen hessischen Verbandspräsidenten benannte Norbert-Müllmann-Hessenpokal nach Pfungstadt. Mit 98,030 Punkten erreichte die FTG vor eigenem Publikum einen respektablen fünften Platz von 15 Teams, berichtet der Verein. Im Kampf um die Podestplätze fehlten nur 0,9 Punkte zu Rang Drei. Den Sieg und somit den großen Wanderpokal des Mannschaftswettkampfs nahm der SVH Kassel (102,080 Punkte) mit nach Hause. Knapp dahinter lagen der KSV Baunatal (101,450 Punkte), die SG Arheilgen (99,020 Punkte) und die SVG Nieder-Liebersbach (98,340 Punkte). Die Sportakrobatinnen der FTG hätten bewiesen, dass

Pfungstadt zu den besten Teams in Hessen gehöre, so die Pressemitteilung zum Müllmann-Pokal. Stark waren die Leistungen von Juliana Marie Dunkel und Ida Baumgart, die eine Wertung von 25,450 Punkten erzielten. Damit knackten sie ihre eigene Bestwertung und holten die höchste Punktzahl für das Team. Auch das Trio Noémi Janß, Doreen Müller und Maya Marie Link zeigte eine starke Leistung und bekam für seine Dynamik-Übung 24,930 Punkte. Dicht dahinter folgten Lisann Kebernik, Mira Bella Schäfer und Johanna Herr, die mit ihrer technisch sauberen Balance-Übung 24,250 Punkte erzielten. Lily Rieber und Leni Charlotte Galenza steuerten 23,400 Punkte bei. Lina Admane

und Meike Wißmann runden mit 22,470 Punkten das Mannschaftsergebnis ab. Sie sprangen kurzfristig für das Duo Merle Cajan und Clara Escusa dos Santos ein, die krankheitsbedingt verzichten mussten. Das FTG-Trainerteam zeigte sich nach dem Wettkampf stolz auf die Leistung seines Teams: „Wir sind mit einem klaren Ziel angetreten, konzentriert und selbstsicher an den Start zu gehen, saubere Elemente und ausdrucksstarke Choreografien zu zeigen und unsere Trainingsfortschritte zu präsentieren. Das ist uns gelungen, auch wenn wir das Podest knapp verpasst haben. Unsere Sportlerinnen haben sich selbst und unseren Verein großartig vertreten.“ Die Veranstaltung sei auch eine

emotionale Hommage an Norbert Müllmann gewesen, dessen Engagement die Sportakrobatik nicht nur in Hessen, sondern vor allem bei den Freien Turnern vorangetrieben und geprägt habe. Als Gastgeber präsentierten sich die Freien Turner mit einer reibungslosen Organisation des Wettkampfs. Für die FTG gingen Jeanette Liebig, Noelle-Christin Binczyk sowie Claudia Rettig ins Kampfgericht. Lisa Rapp, Timo Link, Sophia Kunder sowie Vanessa Rapp waren als Trainer im Einsatz. Der Fokus der FTG-Sportakrobatinnen liegt nun auf der weiteren Vorbereitung für die nächsten Turniere - und der Hoffnung, im nächsten Jahr das Podest zu erobern, so der Verein.



Das Team der FTG Pfungstadt holte Platz Fünf in der Teamwertung beim Norbert-Müllmann-Hessenpokal.

Foto: Iser

„Das neue Konzept funktioniert“

Nach Feierstunde zum Abschluss: Riedbahn wieder freigegeben



Von links: Elke Zimmer (Staatssekretärin im Verkehrsministerium von Baden-Württemberg), Bundesverkehrsminister Volker Wissing, DB-Vorstandschef Richard Lutz und Umut Sönmez (Staatssekretär im Verkehrsministerium von Hessen) bei der Wiedereröffnung der Riedbahn.

Gernsheim (red). Die Deutsche Bahn (DB) hat die erste Generalsanierung im hochbelasteten Schienennetz erfolgreich abgeschlossen: Seit der Nacht von Samstag auf Sonntag fahren wieder Züge über die Riedbahn zwischen Frankfurt am Main und Mannheim. DB-Vorstandschef Richard Lutz und Bundesverkehrsminister Volker Wissing sowie Vertreterinnen und Vertreter der Länder Baden-Württemberg und Hessen gaben die Strecke bei einer Abschlussveranstaltung in Gernsheim am Samstagmittag symbolisch wieder frei. Auf der rund 70 Kilometer langen Strecke haben rund 800 Mitarbeitende der DB und der beteiligten Bauunternehmen seit 15. Juli die störanfällige und überalterte Infrastruktur nahezu komplett erneuert. Durch die Sanierung sollen die betrieblichen Störungen auf einer der meistbefahrenen Strecken

in Deutschland um bis zu 80 Prozent gesenkt werden. DB-Chef Dr. Richard Lutz: „Der Abschluss der ersten Generalsanierung ist ein wichtiger Schritt für die strukturelle Sanierung unserer Infrastruktur. Innerhalb von nur fünf Monaten haben wir in einer starken Teamleistung gemeinsam mit unseren Baupartnern und getragen von einem bis dato nie dagewesenen politischen Willen die störanfällige Riedbahn komplett saniert. Neue Gleise, Weichen, Signale und Stellwerkstechnik sorgen auf dieser hochbelasteten Strecke künftig für einen stabilen Betrieb. Reisende profitieren von modernen und attraktiven Zukunftsbahnhöfen. Nur indem wir die zu alte, zu störanfällige und zu volle Infrastruktur sanieren, können wir die betriebliche Lage bei der DB verbessern und die wirtschaftliche Tragfähig-

keit des Konzerns langfristig sicherstellen.“ Dr. Volker Wissing, Bundesminister für Digitales und Verkehr ergänzte: „Das Riedbahn-Team hat mit dieser Baustelle gezeigt, dass die Deutsche Bahn dem Anspruch gerecht werden kann, den die Bürgerinnen und Bürger an sie haben. Darauf können alle Beteiligten stolz sein. Dank des innovativen Ansatzes der Generalsanierung ist hier in kürzester Zeit eine Rekordsumme verbaut worden. Das neue Bahnsanierungskonzept funktioniert. Damit befinden wir uns auf dem Weg zu einer punktlischen und zuverlässigen Eisenbahn. Auch wenn sich die noch anstehenden Korridore immer wieder voneinander unterscheiden, wird es mit dieser Herangehensweise gelingen, unser Bestandsnetz in kürzester Zeit in einen modernen Zustand zu versetzen.“

Mit der Riedbahn ist nun die erste von über 40 geplanten Generalsanierungen weitestgehend abgeschlossen. Lediglich auf den Regionalbahnlinien RB 62 Worms-Biblis sowie RB 63 Worms-Bensheim verkehren bis einschließlich 23. Dezember die aktuellen Ersatzverkehre weiter, bevor die Regionalbahnen ihren Betrieb am 24. Dezember wieder aufnehmen. Um die Inbetriebsetzung der Nebengleise im südlichen Streckenabschnitt vollständig abzuschließen und einen zuverlässigen Fahrplan anzubieten, werden die S8 Biblis-Mannheim und die S9 Groß-Rohrheim-Mannheim ihren Betrieb am 13. Januar 2025 aufnehmen. Bis dahin werden ergänzend zur verkehrenden RE70 noch die Ersatzbusse der Linie S91 verkehren. „Ab dem 13. Januar 2025 fahren alle Züge wieder nach regulärem Fahrplan“, so die Bahn.

XXXLutz Mein Möbelhaus. Mein xxxlutz.de

80 JAHRE
JUBILÄUM

XXXLutz **Gutschein**

2500 €
bei Kauf ab **1.000 €**

Ausgenommen: siehe S) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

XXXLutz **Gutschein**

5000 €
bei Kauf ab **2.000 €**

Ausgenommen: siehe S) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

XXXLutz **Gutschein**

1.0000 €
bei Kauf ab **4.000 €**

Ausgenommen: siehe S) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

Verkaufsoffene
Sonntage,
Sonderöffnungszeiten
& weitere
Aktionstage

in Ihrer Nähe



QR-Code
scannen, Filiale
auswählen und exklusive
Aktionstage
anzeigen lassen

19%
XXXL Taschen-Aktion
EXKLUSIV FÜR FREUNDSCHAFTSKARTEN-
INHABERINNEN UND -INHABER

ILDE52-4-d Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Gültig bei Neukaufen für Möbel, Küchen, Matratzen, Teppiche und Babyzimmer auf mit „Hauspreis“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen (siehe S). Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unseren Filialen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis mindestens 28.12.2024. 2) Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber. Gültig auf mit „Hauspreis“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Der Rabatt entspricht dem deutschen MwSt.-Anteil des jeweiligen Kaufpreises (Minderung 15,96%). Der geminderte Betrag ist Grundlage für die auf dem Kassenschein ausgewiesene deutsche MwSt. (Keine Erstattung der ausgewiesenen deutschen MwSt. möglich). Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis mindestens 28.12.2024. Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Pattino. Einkaufstasche „XXXL Shopping Bag“, ca. 53 x 40 x 22 cm (B3500010) für 1,- € erhältlich. S) Gültig bei Neukaufen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxox Depot, JAB, Joopl! Teppiche, Leifheit, Musterring, Paoli, Soehne, Tulo, Tom Tailor Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro Kleingeräte, Gutscheinlauf und Bücher. Bei XXXLutz in Flensburg, Wentorf, Halstenbek, Gadenstedt und Blankenburg keine Baby-Artikel, sowie in Flensburg keine Teppiche platziert, aber bestellbar. Keine Barauszahlung.

Kleinanzeigen

Immobilien

AUTO-BARANKAUF

Suchen jeden PKW, Busse, Geländewagen, LKW, Traktoren, Bagger, Wohnmobile, Wohnwagen.
Zustand egal. Bitte alles anbieten, zahle Höchstpreise, bar + fair, jederzeit erreichbar, 24 Std./Sa./So.

Autohof Riedstadt

06158/7488215 oder 0174/6004673

KFZ-ANKAUF

PKW, Busse, Geländewagen, Wohnmobile und Unfallfahrzeuge, Motorschaden, viele km, mit Mängel oder ohne TÜV. Zum Höchstpreis BAR und sofort. Jederzeit erreichbar, 24 Std. / Sa./So.

0173/3087449
06158/6086988

Kaufe jedes Fahrzeug

PKW, Geländewagen, Busse, Wohnmobil, Wohnwagen, LKW, Traktoren, Bagger, alle Marken/Modelle.
Bitte alles anbieten, auch mit Unfall, Motorschaden oder viele KM, oder weitere Mängel, zahle Höchstpreise, bar und sofort, jederzeit erreichbar auch Sa/So.

06258/5089921 o. 0151/71872306

VERSCHENKEN SIE IHR AUTO NICHT!

Zahle Höchstpreise, KFZ aller Art, jederzeit!

Autopark Gernsheim · 0 62 58 / 37 73
Robert-Bunsen-Str. 5a · 0174/2 02 77 29

Kaufe Wohnmobile, Wohnwagen

Zustand egal, alles anbieten, zahle bar. Auch mit Mängeln und Schäden.

0177 - 310 53 03
06158 - 74 88 214

DRINGEND GESUCHT!

Kaufe alle Autos, auch defekt oder Schrott. Bitte alles anbieten.

062 58 / 5 08 99 21
01 51 / 71 87 23 06

KAUFE AUTOREIFEN

mit oder ohne Felgen, alle Modelle, gebraucht oder neu, alle Zustände, zahle fairen Preis.

0152/18 73 81 52

KAUFE JEDEN PKW, BUSSE,

Geländewagen, Wohnmobile, Traktoren, Firmenfahrzeuge, LKW, alle Modelle, gute oder schlechte Zustand, Benziner oder Diesel oder Gas, auch viele KM, Mängel, Unfall, Motorschaden, mit oder ohne TÜV, alles anbieten, zahle guten Preis, jederzeit erreichbar, auch Sa. und So. in Riedstadt

06158/7488215
oder 0174/6004673

KAUFE ALLE PKW, BUSSE

Geländewagen, Wohnmobile, LKW, Oldtimer, Transporter, Firmenfahrzeuge, alle Modelle, Benzin oder Diesel, BJ 1950 bis 2022, auch mit Mängel, Unfall- oder Motorschaden, viele KM, auch ohne TÜV, alles anbieten, zahle bar und fair, jederzeit erreichbar, auch Sa. und So.

06158/6086991
oder 0173/308 74 49

SUCHE DRINGEND

Alle Fahrzeuge, PKW, Busse, Wohnmobil, Wohnwagen, Traktoren, Bagger, Motorräder, Quads. Bitte alles anbieten, Bj., KM, Zustand egal, sofort bar, jederzeit erreichbar.

061 58 / 9 41 80 04
oder 01 73 / 3 08 74 49

KFZ-BARANKAUF

Suche jeden PKW/Busse, Geländewagen, LKW, Traktor, Wohnmobil, guter u. schlechter Zustand, viele KM, Mängel, Unfall, Firmenwagen, auch ohne TÜV, jederzeit erreichbar, Sa. u. So. Bitte alles anbieten, zahle faire Preise.

06258/3773 oder 0173/7508880

Dienstleistungen

Haushaltsauflösungen, Umzüge, Entrümpelungen, Kleintransporte, Renovierungen

- Angebot kostenlos. ☎ 06150/590216 Mobil 0171/3146823

Hole Schrottautos kostenlos ab

☎ 0152/18738152

LenOx Einkaufsservice

- Wir kaufen für Sie ein und bringen Ihre Einkäufe zu Ihnen nach Hause ☎ 0176-62022098

Wir übernehmen preiswert und schnell alle **Pflasterarbeiten und Drahtzaunmontagen** rund um Haus und Hof!

Janine Bau, Büttelborn
Tel. 061 52/806 39 91 oder 0157/88 91 51 29

Udo's Fahrradladen

exklusive Räder u. E-Bikes aus Holland, gebr. Räder, Dreiräder, Leasing, **Reparaturen**, Hillebergstr. 44, Pfungstadt, ☎ 06157/7135, www.udos-fahradladen.de Geschäftszeiten: Mo-Fr. 14.00- 18.30 Uhr, Sa. 10 - 14 Uhr.

1 A Abholung kostenlos:

PKW, Profifreier, Batterien, Zweiräder, Eisenschrott, Kabel, Entrümpelung usw. ☎ 0177/4770577

Hey, Ihr da draußen, ich spiele und liebe seit mehr als 30 Jahren den Blues und suche Musiker, die mit mir nochmal das Leben auf der Straße als Blues-Musiker leben wollen. Ob als Sänger/Musiker mit Instrument, Treffpunkt Proberaum in Darmstadt. Wer hat Spirit mitzumachen? 0151-39041629

1A-Gartenarbeit

- Ihr Garten wächst über Ihren Kopf? Wir übernehmen Ihre Gartenarbeiten. Bäume fällen, Hecken schneiden, Abbruch u. Demontage uvm. zu fairen Preisen. ☎ 0174/6004673

Gartenarbeiten

pflastern, Bäume, Hecken, Palisaden, Terrassen, Einfahrt, usw. Arbeiten aller Art führt aus ☎ 0172/5357039

Schaffrin GalaBau

schafft Werte die wachsen! Gartengestaltung, Gartenpflege, Gehölzschnitt, Rollrasen, Beregnung, Pflaster, u.v.m. Meisterbetrieb ☎ 06158/915451

Privater Flohmarkt// Haushaltsauflösung

am 28.12.24 von 10 - 17 Uhr in Grafenhausen, Arheilger Weg 2, Erdgeschoss Bei Rückfragen Whatsapp ☎ 015775982761

Profis Haushaltsauflösung, Entrümpelungen, Entkernung vom Keller bis zum Dach

auch Renovierungen ☎ 0152/06080704 Pfungstadt

M.S. Holz- und Bautenschutz

Isolierungen, Abdichtungen und Verkleidungen, Einbau von genormten Teilen und Fenster u. Carportmontage, erledigt schnell u. zuverlässig zu Pauschalpreisen, Beratung gratis, keine Anfahrtkosten, ☎ 0171/3192500 oder milan.slijovic@t-online.de

Reise

Schonach Schwarzwald, schöne FeWo, bis 4 Personen, Sauna, Hallenbad, Brötchenservice. ☎ 0160-95682753

An- und Verkäufe

ALLES ERHÄLT SICH
Schaffelle & mehr

Das Beste für Ihre Gesundheit: Wärme aus echtem Fell & echter Wolle!

Montag, 23.12.24 durchgehend von 10.00 - 18.00 Uhr geöffnet.
Dienstag, Heiligabend geschlossen.

Wir wünschen allen ein schönes Fest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!

Das Geschäft ist ab dem 9.1.25 wieder zu den üblichen Geschäftszeiten geöffnet.
Öffnungszeiten: Di. - Fr. 10 - 13, 14 - 18, Sa. 10 - 13, Mo. geschlossen.
Darmstädter Str. 1 | 64673 Zwingenberg
Mobil: 0177 561 83 32
www.alles-echt-schaf.de

Schallplatten gesucht:

Heavy Metal, Hardrock, Punk, Gothic, NDW, Indie, Beat, Psych, Blues, Krautrock, Funk, Disco, Rock/Pop allem. ☎ 0151-15242646

Frau Milli kauft:

Pelze, Nerze aller Art, Kleidung, Schreib- und Nähmaschinen, Bilder, Porzellan, Bleikristall, Zinn, Uhren, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Modeschmuck, Teppiche, Brücken, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Silberbesteck, Leder- und Krokotaschen, Antiquitäten, Messing, Gardinen, Möbel, Schallplatten, Orden, Ferngläser, Puppen, Briefmarken, Kompl. Nachlässe aus Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Wertschätzung. Zahle bar vor Ort. Täglich: 7.30 - 21 Uhr, auch am Wochenende. ☎ 069-59772692

Ich suche Modeschmuck, Münzen, Uhren, Perlen, alte Puppen, Bernsteinerschmuck, Messing, Bilder, Zinn, Zink, Haushaltsauflösung, Silber, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Antiquitäten, Porzellan, Gardinen, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, auch kostenlose Beratung, und Anfahrt Wertschätzung kostenlos. Ich zahle sofort den mittleren Wert im Bargeld aus. Mo-SA: 8-20 Uhr, ☎ 0178 3957080

26.12. Ginsheim Bürgerhaus, Verkauf von Modelleisenbahn/Autos, Spielzeug

11-15.30Uhr, Info 0176 6550 7550

Privater Sammler sucht Rennräder

+ Designer Möbel zb. USM, Vitra, Knoll etc. + Flipper ☎ 0175-6328472

Weidegänse zu verkaufen

aus offener Stallhaltung mit Weidegang, Fütterung zusätzlich mit Obst, ohne Antibiotikazusätze. 19 € je kg Schlachtgewicht. Jürgen Schoelzke, An der Stadthäuser Mühle 2, 64839 Müntser-Altheim. ☎ 0151-54053996

Suche Motorsägen, alle Modelle, auch defekt. Husqvarna oder Stihl, auch andere Marken, auch Heckenschneidegeräte. Bitte alles anbieten, auch Baustellengeräten

☎ 0174/6004673

Märklin-Eisenbahnen, Roco, Trix etc. auch defekt zu kaufen gesucht.

Tel. 0178/5642634

Sie sucht Ihn

Sie, 70 J. 160 gr, NR, lieb nett, humorvoll, treu, empathisch sucht lieben Partner gerne auch jünger für ein schönes Leben. ☎ 0155-66308429

FRÖHE WEIHNACHTEN EINFACH HIMMLISCH UND ZU ZWEIT IN 2024 UND INS NEUE JAHR 2025 STARTEN!

KRANKENSCHWESTER S O P H I E, 79 J / 1,67, verwitwet, Krankenschwester mit goldenen Händen und Zeit für IHN, um die festlichen Tage für uns schön zu gestalten. Ich bin eine zaubernde, schöne Frau, charmant, völlig frei und unabhängig, natürlich, wärmerzig und feinfühlig. Ich möchte „DICH“ verwöhnen und nur für dich da sein, dir Frau und Kameradin sein, zusammen Glück u. Liebe erleben. Ich möchte mit Dir Hand in Hand über den Weihnachtsmarkt gehen und unsere erste gemeinsame Christbaumkugel kaufen, an welche wir uns immer erinnern werden. „JA“, dann ist Weihnachten unsere große Chance, gerade in dieser festlichen Zeit, sich im Lichterglanz finden und zusammen ganz glücklich ins neue Jahr fliegen. Bitte rufe gleich an, handy-pv 0151-59897641, auch über Weihnachten, od. E-Mail an: SophieFroh@insertar-wz.de

MERRY XMAS + GUTEN RUTSCH INS NEUE JAHR, ES IST „UNSER“ JAHR DER LIEBE – LIEBE – LIEBE!

JULIANE, 60 J / 1,68, verwitwet. Lebe in guten, geordneten finanziellen Verhältnissen – also eine Reise in die Sonne könnte ich mir gut leisten – mit Ihnen! Habe zärtl. braune Rehaugen und bin eine spontane, schlanke Powerfrau – ein Mädchen, strahlend feminin, voller Witz und Abenteuergeist, Lachen u. Zärtlichkeit. Ich bin lässig bis elegant, unkompliziert und doch verantwortungsbewusst, temperamentvoll, romantisch und sehr anschlussfähig; ich mache gerne Sport u. habe viele romantische Einfälle. Ich würde gerne ein Weihnachtspäckchen für dich packen und beim Feuerwerk „2025“ in deine Arme sinken. Ich bin eine Frau, die Sie verzaubern wird, weil das Leben zu zweit viel schöner ist! Mein Wunsch, dass Du anrufst: pv-handy 0176-307731, auch an den Feiertagen od. E-Mail an Julianesommer@wz-mail.de, dass es Weihnachten noch blüht in unseren Herzen!

Er sucht Sie

WEIHNACHTEN – BUNTE KUGELN, EIN ALTER TIEBBÄR UND EINE NEUE TIEF LIEBE!
WOLFGANG, 64 J / 1,80, ganz alleinstehend selbst. Unternehmer. Ich bin spontan, versuche immer die Sonne über Dir stehen zu lassen, und wenn es regnet, heitere ich Dich mit meinem fröhlichen Naturell wieder auf. Bin dynam, gut aussehend, sportlich, mit gewinnendem Lachen. Ich bin feinfühlig, musisch und pflegeleicht. Liebe die Sonne, das Meer, gute Geselligkeit, aber auch in ein wunderschönes neues Jahr gehen wir zusammen, die Zukunft geht uns. Bitte rufen Sie schnell über pv an, handy 0151 - 56196728, auch an den Feiertagen od. Mail an: WolfgangPrivat@wz-mail.de

WEIHNACHTSMÄRCHEN FÜR ZWEI REIFER HERZEN / ES IST NIE ZU SPÄT!

81 Jahre, 188 cm groß, teils noch als selbst. Unternehmenseinsteiger tätig, weil es Jung hält, mein Name ist PETER-ALEXANDER und ich suche über pv eine Partnerin für gemeinsame Unternehmungen. Bin ein Mann von Welt, sehr jung, dynam und das Herz eines Fünfzigjährigen. Habe Freude an Konzerten, Opern, liebe Bälle mit Tanz und bin kulturell interessiert. Ich bin ein lustiger, bodenständiger, aufmerksamer Mann. Ich wünsche mir auch eine liebevolle Beziehung auf Augenhöhe mit gegenseitigem Respekt, absolut ehrlich. Lachen darf auch nicht zu kurz kommen. Vielleicht hast du Lust, etwas von dir hören zu lassen, es würde mich freuen. Bitte rufen Sie gleich an: 01520 - 7866545. Auch gerne in getrennten Wohnungen, wir haben genug Zeit, uns langsam kennenzulernen und Vertrauen aufzubauen. Verehrte Damen, ich freue mich auf Ihren Anruf und unser 1. Treffen, bin bestimmt auch an den Feiertagen erreichbar, sonst ist der AB dran.

Durch Kleinanzeigen gehen viele Wünsche in Erfüllung!

Tierwelt

Vogelmarkt 55576 Sprendlingen
Wißberghalle - Stettiner Str. 1
So. 22. Dezember 07:00-12:00 Uhr

Verkauf

Crumstadt: freistehendes EFH; Bj 1958, Anbau 1970, 5-6 Zimmer, Küche, 2 x Tglbad, Vollkeller, neue Heiztherme 2021, Terrasse, Garten, Garage, ca. 500qm Grundstück, ruhige Lage, derzeit vermietet. Kaufpreis 425.000€ + Provisionsbedarfsausweis, Gas 2021; Energieeffizienz H, 282,3kWhqm inkl. WW weitere Info und Bilder unter www.sewe-immobilien-riedstadt.de Sewe Immobilien Riedstadt 06158/ 89 51 64

Erfelden, schöne DG Wohnung,

Baujahr 1995, ca. 56qm Wfl., 2 Zi / K / Tglb., 2 Balkone, 1 Stellplatz, Keller, Hausmeisterdienst uvm., Verbrauchsausweis, Gas Bj.1995, Energieeffizienz D, 122kWhqm inkl. WW, Kaufpreis € 180.000 € + Provision. Weitere Informationen und Bilder unter www.sewe-immobilien-riedstadt.de Sewe Immobilien Riedstadt ☎ 06158/ 89 51 64

Goddellau: ruh., zentr. Lage, Bj. 1978,

Aufstockung 1988, 3 geräumige Wohnungen, 12 Zimmer, 3 Tgl.-Bäder, 3 Küchen, Terr., Balk., schöner Gart., 580 qm Grdst., Gge. und Stpl., mod. Heizung mit Solar WW, guter gepflegter Zustand, Kaufpreis 982.000€ + Provisionsbedarfsausweis, Öl, Bj. 2008, Energieeffizienz D, 122,5 kWhqma inkl. WW weitere Informationen und Bilder unter www.sewe-immobilien-riedstadt.de Sewe Immobilien Riedstadt 06158/ 89 51 64

Leeheim: Extravagante 2 1/2 Zimmerwohnung,

1. OG, ca. 83 qm Wfl., EBK, Galerie, Balkon, Stellplatz, Keller uvm. Bedarfsausweis, Gas, Bj.1992, Energieeffizienz D, 112,3 kWhqma, ohne WWV. Verkaufpreis 249.000€ + Provision. Informationen/Bilder unter www.sewe-immobilien-riedstadt.de Sewe Immobilien Riedstadt 06158/ 89 51 64

Leeheim: helle Whng., 2 Zimmer,

ca. 52 qm Wfl., offene Küche, schöner Balkon, Tglbad. Wanne + Dusche, Abstellraum, KFZ-Stellpl., Wasch/Trockenr. uvm. Kaufpreis 170.000€ + Provision Verbrauchsausweis, Gas 1991, Energieeffizienz D, 112,3kWhqm ohne WW weitere Info und Bilder unter www.sewe-immobilien-riedstadt.de Sewe Immobilien Riedstadt 06158/ 89 51 64

SIE WOLLEN Vermieten oder Verkaufen

und möchten schnell und unkompliziert Ihre Immobilie anbieten? Eine private Immobilienanzeige (bis zu 6 Zeilen) in den regionalen Wochenzeitungen erhalten Sie ab nur € 30,- / Woche. Anzeigenaufgabe per E-Mail an info@plegge-medien.de oder über www.plegge-medien.de

Garage

SUCHE GARAGE, SCHEUNE, HALLE, ALTEN SCHUPPEN im Ried-Gebiet. Bitte alles anbieten.
0152/18 73 81 52

Tierwelt

Elfi, 2 J., 35 cm, 10 kg, ist offen, verspielt und absolut unkompliziert. Sie ist geimpft, gechippt und kastriert. Hoffungsvolle Tierblicke e.V., ☎ 06068 / 4785493 o. 0162 / 2939838, www.htb-ev.de

Miri, 8 J., 38 cm, 8 kg, ist sehr zutraulich und verschmust. Sie ist geimpft, gechippt und kastriert. Hoffungsvolle Tierblicke e.V., ☎ 06068 / 4785493 o. 0162 / 2939838, www.htb-ev.de

Freie Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Sewe Immobilien Riedstadt

Sie möchten verkaufen oder suchen adäquate Mieter für Ihre Immobilie?
Ich berate Sie gerne und freue mich auf Ihren Anruf.
0 61 58/89 51 64
www.sewe-immobilien-riedstadt.de

Vermietung

Anzeigenschluss für Ihre Anzeige am Samstag ist Mittwoch, 16 Uhr. Geben Sie deshalb rechtzeitig Ihren Text durch.

Gernsheim: schönes und ruhig gelegenes

Wohnheim oder Werkswohnung, volle Ausstattung mit Küche, Waschmaschinen, Betten, TV-Aufenthaltsraum, Terrassen und Garten ☎ 0163-8768446

Griesheim, Gewerbeimmobilie (2

Etagen, ca. 640 m2) mit großem Grundstück (1.895 m2) und ca. 30 PKW-Stellplätzen. Geeignet für Einzelhandel, Lager (mit/ohne angeschlossenen Verkauf), Handwerker, Büro/Praxis. Ab 1.1.2025 von priv. zu verm. Miete VB + NK + 3 MM Kautions. ☎ 0174/5249474

Pfungstadt, 4 Zimmer, ca. 170m²,

Küche, WC mit Dusche, € 1.150,- plus € 300,- NK, ab 01.01.2025 zu vermieten ☎ 0171-5276768

Riedstadt, 1 Zimmerappartement,

möbliert, ca. 27m², EBK, Du-Bad, an Student zu vermieten, 450 € inkl. NK + KT. Ab 1. Januar frei. ☎ 06158/5716

Weiterstadt OT Braunschardt: 4

ZW mit Balkon, hell und großz., 110m², 1. Stock im 3. FH., Abstell. im Keller, Venylboden in allen Räumen, Küche gefliest, elektr. Rollläden, Gas-Heizg. keine Ht., KM € 1.250,- + NK € 250,- ☎ 0170-4037836

Ackerland zu kaufen oder pachten

gesucht. Bauer Lipp ☎ 06150/13030 oder Mobil 0174/8111132

Suche Gewerbegrundstück oder

Halle zum Kauf in Raum Pfungstadt, Bergstraße, Ried. Einfach alles anbieten ☎ 0176/11199111

Apotheker (27, ledig, festangestellt)

sucht 1-2 Zimmer Wohnung in Mainz, bis 900 € Warmmiete. Ruhig und zuverlässig. ☎ 0157-30738030

Suche Gewerbegrundstück,

Halle oder Scheune zum Kauf oder zur Miete. ☎ 0174/6004673

oberer Teil des Hemdes	französischer Männername	Arktisvogel	Grund für Rutschgefahr	Abk.: Energieeinheit	kurz für: in das	schottischer Namens- teil	Wind- richt- lung	Qua- dille- figur	west- dänische Insel	russi- scher Wind- hund
das Ganze, insge- samt					Ausguck auf Schiffen	Stadt- kern von Paris		erste Frau (A.T.)		
südamer. Drogen- pflanze	Gegner Luthers † 1543							Vorge- setzter (amerik.)	Affäre, Eklat	
Ball- wieder- holung b. Tennis	Figur in Bocketts 'End- spiel							Wortteil: natürlich, naturbelas- sen	russi- sches Parla- ment	
Zimmer- winkel								Kfz-Z. Dürren	spani- scher Ausruf	
Fürsten- anrede	Geschäft der ehe- maligen DDR	Kfz-Z. Erfangen	Mutter der Nibe- lungen- kö-nige	franzö- sisches Adels- prädi- kat	franzö- sischer un- best. Artikel	franzö- sisch: man		Männer- name		
Signale für Künft- ligen				unge- wöhn- lich unüblich				helles eng- lisches Bier		

						3	4
3	6	7				8	
8	4		6		2		
2	9		8			5	
7		8		1		6	3
			4			6	8 2
				9		1	6 7
		5				9	3 1
2	1						

Sudoku-Spielregeln

- Füllen Sie das Raster mit den Zahlen von 1 bis 9
- In jeder Zeile und in jeder Spalte darf jede Zahl nur einmal vorkommen
- Zudem kommt in jedem 3x3-Feld jede Zahl nur einmal vor

6	2	7	9	3	8	4	1	5
1	3	9	4	7	5	6	8	2
8	4	5	2	6	1	3	9	7
7	6	4	5	2	9	1	3	8
5	8	3	6	1	4	7	2	9
9	1	2	7	8	3	5	6	4
2	7	8	1	4	6	9	5	3
4	5	1	3	9	2	8	7	6
3	9	6	8	5	7	2	4	1

Und täglich grüßt das Licht

Eschollbrücken eröffnete seinen illuminierten Weg



Eschollbrücken (sh). Am Dritten Advent wurde die diesjährige Ausgabe des Eschollbrücker Lichterwegs vom Sportplatz bis zum Waldspielplatz eröffnet. Von 16 bis 21 Uhr brennen entlang des Weges die Lichter. Vereine und Privatpersonen bauen Stände auf und sorgen bis zum 5. Januar für weihnachtliche und winterliche Stimmung entlang der einzelnen Stationen. Am vergangenen Dienstag lud der TSV Chor zum Weihnachtsliedersingen an den Sportplatz ein. Neben den alten und traditionellen Weihnachtsliedern wurde natürlich auch mit Gebäck, Punsch und Glühwein für die perfekte vorweihnachtliche Stimmung gesorgt. Foto: Hauptmann

In Hessens Norden

Feuerwehr West auf Ausflug gen Büdingen



Pfungstadt/Büdingen (red). Der traditionelle und von der Wehrführung organisierte Jahresabschluss der Feuerwehr Pfungstadt-West führte die aktiven Feuerwehrmitglieder sowie Kameradinnen und Kameraden der Ehren- und Altersabteilung mit Partnerinnen und Partnern am ersten Dezember-Samstag auf den Weihnachtsmarkt in die historische Altstadt von Büdingen am Rande der Wetterau. Die rund 50 Teilnehmenden starteten am frühen Nachmittag mit dem Bus am Feuerwehrhaus und verbrachten nach der Ankunft rund vier Stunden innerhalb der Stadtmauern der mittelalterlichen Altstadt. Der dortige Weihnachtsmarkt war mit über 90 geschmückten Buden rund um den Marktplatz, im Oberhof sowie um die Marienkirche und damit über das gesamte Altstadtgebiet verteilt, berichten die Brandschützenden. Im Oberhof fand zudem eine Zeitreise zurück ins Mittelalter statt. Tanz, Musik, Handwerk und altertümliche Stände warteten ebenso wie deftige Speisen und Getränke aus uralten Gefäßen auf die Besuchenden. Ein Teil der Pfungstädter Reisegruppe besuchte zudem ein 50er Jahre Museum. Abschluss war ein gemeinsames Essen in gemütlicher Atmosphäre im Lokal „Bleffe“ am Rande der Altstadt, ehe am späten Abend die Heimreise angetreten wurde. Foto: Feuerwehr West

Gewandert und gefeiert

Eschollbrücker Wanderer beenden Jahr stimmungsvoll

Eschollbrücken (red). Die Wanderabteilung des TSV Eschollbrücken/Eich traf sich mit 32 Teilnehmenden zum traditionellen Jahresabschluss in der alten TSV Halle. Zuvor nahmen 13 Mitglieder an einer Gemarkungswanderung teil, die von Abteilungsleiter Hans-Dieter Quick geführt wurde. Die Wanderroute führte in Richtung Pfungstadt mit einem ersten Halt am Neubaugebiet „Jahnstraße“, wo Quick die geplanten Bauvorhaben erläuterte. Weiter ging es unter der Autobahnbrücke entlang, durch Feldrandlagen und den Wald bis zum Grillhaus am Sandbach. Entlang des

Weges konnten die Wanderenden Installationen des Eschollbrücker Lichterwegs bewundern. Nach der Wanderung fannten sich alle in der festlich geschmückten Halle ein, wo Glühwein, Plätzchen und Stollen bereitstanden. Für musikalische Unterhaltung sorgte Hartwig Zeidler, der mit seinem Akkordeon Weihnachtsstimmung verbreitete. Liederblätter erleichterten den Anwesenden das Mitsingen. Zeidler erhielt von der Abteilungsleitung ein Dankeschön für sein Engagement, auch während der 55. Jubiläumsfeier. Die stellvertretende Abtei-

lungsleiterin Gabriele Rietzschel trug eine humorvolle Geschichte über das Schicksal einer Lieblingspuppe vor, die auf einem Speicher wiederentdeckt wurde. Für das Kaltbuffet sorgten die Wanderrinnen, während das Warmbuffet in gewohnt hoher Qualität vom Hofladen Ruppenthal geliefert wurde. Elke Spangenberg, Eschollbrücker Brunnenkönigin, würdigte die aufwendige Vorbereitung durch die Abteilungsleitung und deren Helfenden und sprach stellvertretend den Dank aller Anwesenden aus. Der Abend klang in gemütlicher Runde aus.



13 Wanderinnen und Wanderer trauten sich auf die Strecke.

Foto: Quick

Stellenmarkt

Wir sind eine Installationsfirma mit dem Schwerpunkt Heizung/Sanitär/Klima und suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Sekretärin / kaufm. Angestellte mit Berufserfahrung (w/m/d) in Vollzeit
(montags - donnerstags 7:00 h bis 16:00 h - freitags 7:00 - 12:30 h)

Ihr Profil:
Sicherer Umgang mit u.a. MS Office
Selbstständige und strukturierte Arbeitsweise bei wechselnden Anforderungen
Vorausschauende Denkweise und Eigeninitiative
Teamfähigkeit und hohe Belastbarkeit auch in beanspruchenden Situationen
Telefondienst

Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz und leistungsgerechte Bezahlung.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen. Bitte ausschließlich per Mail an: s.spielberger@dr-starck.de

DR. STARCK Gebäude- und Umwelttechnik GmbH
Haasstraße 1, 64293 Darmstadt,
Telefon (0 61 51) 98 74-0
www.drstarck-darmstadt.de

Wir suchen Sie für folgende Position in unserer Zentrale Riedstadt
Mitarbeiter (m/w/d) Accounting Debitorenmanagement
in Vollzeit

Was wir bieten...
• Möglichkeit für Mobiles Arbeiten
• Persönliche Weiterentwicklung durch individuelle Weiterbildungsmöglichkeiten
• JobRad
• Vermögenswirksame Leistungen
• Gutes Arbeitsklima in einem dynamischen Umfeld

Welche Aufgaben erwarten Sie...
• Selbstständige Bearbeitung der zugeordneten Kunden
• Klärung von Überfälligkeiten in Zusammenarbeit und Abstimmung mit den Vertriebsbereichen
• Verbuchung von Zahlungseingängen
• Aktive Mitarbeit und Übernahme von Verantwortung für Ihren Arbeitsbereich

Das bringen Sie mit...
abgeschlossene Kfm. Ausbildung • Teamfähigkeit • Zahlenaffinität • Spaß an neuen IT-Anwendungen • selbstständige & strukturierte Arbeitsweise • Einsatzbereitschaft & Mut Ideen einzubringen

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf ihre Bewerbung.
Transgourmet Deutschland GmbH & Co. OHG
Frau Tamara Milos • Albert-Einstein-Straße 15 • 64560 Riedstadt
06158 8780-1056 • tamara.milos@transgourmet.de

TRANSGOURMET
Deutschland

Stellengesuche

Erfahrener Handwerker sucht Nebenbeschäftigung! Renovierungsarbeiten aller Art, Fliesenverlegungs- und 0171/3614585

Erfahrene Seniorenbetreuung Deutsch sucht neue Herausforderung, gerne auch Verhinderungspflege. 0176-32460435

Malermeister sucht Arbeit
0179-2678159 oder 06152/9477681

DR. STARCK
GEBÄUDE- & UMWELTECHNIK GMBH

Wir suchen ab sofort Hauswirtschaftskräfte m/w/d in Teilzeit.
Ihre Kurzbewerbung bitte per Post oder per Mail an info@lebensbaum-gernsheim.de

Pflegedienst Lebensbaum
Breubergstraße 4, 64579 Gernsheim, www.lebensbaum-gernsheim.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen Techniker / Projektmanager (m/w/d) Monteur (m/w/d)
im Bereich Zähler- und Energiemanagement.
Kenntnisse im Bereich Heizungsbau wären von Vorteil.

Bewerbungen bitte ausschließlich online an:
jannik.holst@iwik-em.de

Iwik
Energiemanagement GmbH
Schöneweibergasse 96 · 64347 Griesheim · www.iwik-em.de

ARNOLD
Verkehrsabsicherungen

Monteur für Verkehrssicherungen (m/w/d) in Vollzeit / Teilzeit

Zur Verstärkung unseres Teams für die Einrichtung von Baustellenabsicherungen und temporären Lichtsignalanlagen suchen wir ab sofort zuverlässige und motivierte Mitarbeiter für unseren Standort in Darmstadt.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an: info@verkehrsabsicherungen.de

RMIG
IN FRONT OF SOUND SOLUTIONS

Wir, die RMIG Nold GmbH (www.rmig-nold.de), sind ein renommiertes Industrieunternehmen mit Fokus Automotive im Bereich der Metallverarbeitung und Zusammenbau mit Kunststoffträgern und eine 100%ige Tochtergesellschaft der internationalen RMIG Gruppe. Seit über 125 Jahren sind wir im Bereich der Perforation, der Umformung und Zusammenbau in Deutschland mit ca. 100 Mitarbeitern tätig. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir schnellstmöglich:

Mitarbeiter Produktion (m/w/d)
Ihr Profil (auch in Teilzeit möglich):
• Teamfähigkeit
• Interesse an Metallbearbeitung
• Deutschkenntnisse

Produktionsmitarbeiter - Anlagenführer (m/w/d)
Ihr Profil:
• Technisches Verständnis
• Handwerkliches Geschick und Interesse an Metallbearbeitung
• Teamfähigkeit
• Deutschkenntnisse

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Unterlagen (tab. Lebenslauf, Lichtbild und Zeugnisse) an:
RMIG Nold GmbH • bbe@rmig.com
Am Katzloch 1 · D-64589 Stockstadt/Rhein

In der Gemeinde Biebesheim am Rhein

ist die ehrenamtliche Stelle eines **Ortsgerichtsschöffen (m/w/d)** ab März 2025 zu besetzen.

Zu den Aufgaben des Ortsgerichts gehören u.a. die Durchführung von Grundstücksschätzungen, die Beglaubigung von Unterschriften sowie die Sicherung von Nachlässen.

Die Personen werden auf Vorschlag der Gemeindevertretung vom Präsidenten oder Direktor des Amtsgerichts für die Dauer von 10 Jahren ernannt. Eine erneute Ernennung nach Ablauf der Wahlzeit ist zulässig. Die Amtszeit kann auf fünf Jahre begrenzt werden, wenn der Vorgeschlagene das 65. Lebensjahr bereits vollendet hat.

Geeignete Personen mit Wohnsitz in der Gemeinde Biebesheim am Rhein, können sich **bis zum 10.01.2025** bei der Gemeindeverwaltung Biebesheim am Rhein, Rathausplatz 1, 64584 Biebesheim am Rhein, für dieses Ehrenamt schriftlich bewerben.

Nähere Informationen erhalten Sie unter Tel.: 06258/806-11.

FRA Care Services

Quereinsteiger willkommen!

Die Welt war noch nie so unfertig. Möbel sie auf.

Entdecke über 130 Ausbildungsberufe.

DAS HANDEWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT VON NEBENAN

Service Agent (m/w/d) Fluggastbetreuung in Voll- oder Teilzeit
A job that cares!

Aufgaben:
– Unterstützung mobilitätseingeschränkter Fluggäste bei Ankunft, Abflug und Umsteigeprozessen
– Empfang und Begleitung allein reisender Kinder und Jugendlicher
– Unterstützung der Fluggäste bei der Gepäckaufgabe und Gepäckabholung sowie beim Transport der Gepäckstücke

Sie erwartet ein unbefristetes Arbeitsverhältnis, verschiedene Arbeitszeitmodelle, Vergütung nach TvöD-V, Jobticket, kostenfreier Parkplatz, Jahressonderzahlung, Altersvorsorge, vergünstigtes Tanken und vieles mehr.

Holen Sie sich die Infos unter fracareservices.com ... und senden uns gleich Ihre Bewerbung an bewerbung@fracares.de

KFZ BAR ANKAUF
Alle Fahrzeuge
 PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger. Alles anbieten!
 (Baujahr, km, Zustand egal). **Sofort Bargeld!** Jederzeit erreichbar.
06158 - 6086988
0173 - 3087449

KAUFE AUTOS
 PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal.
 Bitte alles anbieten, zahle bar und fair. **24 Stunden erreichbar!**
06157/9168006
0177/3105303

SUCHE FAHRZEUGE
 PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise - sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.
0151/71872306
Tel.: 06258/5089921

PFUNGSTÄDTER WOCHEN
 HEUTE

Diese Prospekte liegen in der Gesamt- oder Teilausgabe bei.

ALDI • LIDL • NETTO
XXXL • PENNY • EDEKA
SEGMÜLLER • ROLLER

... Zeitungen, die ankommen!

Ihr Altgold ist Geld wert!
Barankauf bei Ihrem Fachmann
 Uhrmacher & Juwelier · Goldschmiedearbeiten
welz
 Eberstädter Straße 31
 Pfungstadt · Tel. 06157/3615
 www.welz.info

Die Suche nach dem Weinberg
Eschollbrücken (red). Der Verein für Heimatgeschichte Eschollbrücken/Eich lädt für Freitag, 3. Januar, um 18 Uhr auf den Lichterweg am Tannenweg/Ahornweg ein. Thema ist „Wingertsfeld - wo war hier ein Weinberg?“, wie der Verein berichtet. Für warme Getränke und Knabbereien werde gesorgt.

Schweinepest östlich der A5
Kreis (red). In Nieder-Berbach, einem Ortsteil der Gemeinde Mühlthal, wurde ein mit der Afrikanischen Schweinepest (ASP) infiziertes Wildschwein gefunden. Der Fundort liege im Bereich der Burg Frankenstein und sei der erste bestätigte ASP-Fall östlich der Autobahn A5, mit Ausnahme eines Einzelfundes in Ober-Ramstadt im Juli dieses Jahres, erklärt der Kreis Darmstadt-Dieburg in einer Mitteilung an die Presse.

Schließzeiten beim Kreis
Kreis (red). Wie die Kreisverwaltung mitteilt, bleibt sie in der Zeit vom 24. Dezember bis einschließlich 1. Januar an allen Standorten geschlossen. Ab dem 2. Januar seien alle Bereiche wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten erreichbar. Die Zulassungsaussenstellen blieben jedoch geöffnet und eine Terminvereinbarung sei unter ladadi.de/zulassung möglich, heißt es in der Mitteilung weiter. In dringenden Fällen sei ein Bereitschaftsdienst weiterhin erreichbar.

Glühweinspaß in S und J
Seeheim-Jugenheim (red). Die Juremer Kerweborsch laden für Samstag, 21. Dezember, von 17 bis 22 Uhr nach Jugenheim zur „Juremer Glühweinkerb“ ein. Bratwurst und Glühwein sowie der „heiße Juremer“ werden im Gartenlokal der Gaststätte „Friedrich VII“, Bahnhofstraße 1, angeboten. Der Weihnachtsmann bringe Süßigkeiten für die Kinder mit und an einer Feuerstelle könne Stockbrot zubereitet werden, heißt es von den Organisierenden. Die See'mer Kerweborsch veranstalten ihre Version der Glühweinkerb ebenfalls am Samstag, 21. Dezember, ab 16 Uhr hinter dem historischen Rathaus in Seeheim. Zudem öffnet sich am gleichen Tag von 20 bis 20.45 Uhr das Adventsfenster in der Kulturmetzgerei, Bergstraße 6, als Teil des Adventskalenders der evangelischen Kirchengemeinde Seeheim-Malchen. Es gibt ein Kulturmetzgerei-Special und ein Mini-Buffer.

Unfall mit Traktor
Eschollbrücken (red). Am Mittwochmorgen kam es auf der L3097 am Ortsausgang von Eschollbrücken zum Zusammenstoß eines Traktors mit einem Auto. Der Traktor soll aus einem Feldweg auf die Landesstraße eingebogen sein und den Kleinwagen mit drei Insassen übersehen haben. Durch den Aufprall lösten die Airbags des Kleinwagens aus. Alle drei Insassen wurden verletzt, teilweise schwer. Für die weitere Behandlung wurden die Verletzten mit Rettungswagen in nahegelegene Krankenhäuser transportiert.

Glück gezogen
KVP dankt für Preisspenden



Pfungstadt (red). Der Karnevalverein Pfungstadt (KVP) war am vergangenen Wochenende mit einer Losbude (Foto) sowie einem Glühweinstand auf dem Pfungstädter Weihnachtsmarkt vertreten. Viele Menschen habe die Tombola, bei der die Nielen Trostpreise waren, wie der KVP berichtet, an den Stand gelockt. Zu gewinnen gab es Gutscheine wie auch Sachpreise und die Fastnachtstreibenden danken den örtlichen Geschäften, die als Sponsoren der Tombola auftraten. Foto: Schwenz

Auf den Beinen
Odenwaldklub im Januar

Pfungstadt (red). Der Odenwaldklub Pfungstadt trifft sich im neuen Jahr zunächst am Donnerstag, 2. Januar, um 15 Uhr im „Café, Tee & Co.“, ehe am Donnerstag, 9. Januar, eine Wanderung durch die Pfungstädter Gemarkung zum „Findling“ ansteht. Treffpunkt ist um 13.30 Uhr an der Feuerwehr, die Schlussrast findet im griechischen Café „Nostos“ statt. Die Führung haben Ingrid und Dieter Block. Am Sonntag, 12. Januar,

schließt sich eine Winterwanderung an, es geht durch die Malcher Tanne nach Seeheim-Jugenheim mit Mittagsrast um 12 Uhr in „Angelas Pergola“. Start ist um 10 Uhr an der Feuerwehr in der Mühlstraße, das Nachmittagsprogramm richtet sich nach dem Wetter. Führung: Helga Delp und Luzia Bleyer. Gäste sind bei allen Veranstaltungen willkommen, so der OWK. Weitere Infos: Ehepaar Block, (06157) 83723

Feldmann's Mittagstisch
 vom 23.12. - 28.12.24

MO	Hähnchenschenkel mit Gemüse und Kartoffelschnee
DI	FROHE WEIHNACHTEN
MI	1. Weihnachtsfeiertag
DO	2. Weihnachtsfeiertag
FR	Hackfleisch Gemüsesugo mit Reis
SA	Linseneintopf mit Rindswurst

In der Weihnachtswoche gibt es KEIN Auswahlmenü

Mo. bis Fr. durchgehend von 7 - 18 Uhr & Sa. von 7 - 13 Uhr geöffnet!
 Rheinstraße 1 | 64319 Pfungstadt | Telefon 06157 / 35 45
www.metzgerei-feldmann.de

www.plegge-medien.de

Das SAALBAU Kino zeigt:

Programm vom Sa. 21.12. und So. 22.12.2024

Zum Kurzfilmtag - Große Gefühle
 Sa. 21.12. Matinee um 11:00 Uhr
 Familienfilm

Niko 3 - Reise zu den Polarlichtern
 Sa. 21.12. und So. 22.12. um 15:00 Uhr

Anora
 Sa. 21.12. um 20:15 Uhr

Die Witwe Clicquot
 Filmbiografie mit Haley Bennett, Tom Sturridge, Sam Riley
 So. 22.12. um 17:30 Uhr

Kino geschlossen vom 23.12. bis 30.12.24
 Demnächst: *** Überraschungsfilm an Silvester
 *** Toni und Helene *** Konklave ***

Informationen, Beschreibungen, Trailer und Änderungen entnehmen Sie bitte unserer Internetseite: kino-pfungstadt.de

Wir wünschen allen ein wunderschönes Weihnachtsfest

KUK KINO & KULTUR PFUNGSTADT eG www.kino-pfungstadt.de
 Tel.: 06157/7779

Auto Ankauf zu Höchstpreisen!

Bei uns gilt das Motto „Wir kaufen jedes Auto“. JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND

Wir kaufen alle Marken und alle Modelle, Alter und Laufleistung sind dabei vollkommen egal.

PKW, Busse, Geländewagen, LKW, Wohnmobile, Cabrios, Oldtimer, Motorräder, Firmenfahrzeuge, Unfallwagen, Motorschaden, Getriebeschaden, auch ohne TÜV!

A.G. Automobile garantiert einen zuverlässigen, kompetenten und ordentlichen Autoankauf ohne jegliche Garantie- und Gewährleistungsansprüche zu absoluten Bestpreisen. Wir sind kein Versteigerungs- bzw. Bewertungsportal, die „Lockangebote“ unterbreiten, sondern Ihr direkter Ansprechpartner ohne Zwischenhändler.

Ihr Fahrzeug wird pünktlich bei Ihnen ohne Kosten und Gebühren abgeholt und sofort bar bezahlt. Die Qualität unserer eigenen Arbeit und die Zufriedenheit unserer Kunden sind uns wichtig. Unsere Angebote sind für Sie immer kostenlos und unverbindlich!

Rufen Sie uns ganz einfach an. Jederzeit erreichbar Montag bis Sonntag.

EINFACH FAIRER ANKAUF! **SICHER BESTPREIS GARANTIE!**

06157 / 8018572
Mobil: 0171 / 8181110
a.g.automobile1@web.de
www.kfzankauf24.de
 Robert-Bosch-Straße 4
 DE - 64319 Pfungstadt